

# RECONSTRUCCION

DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS  
ABRIL 1949 • N° 91

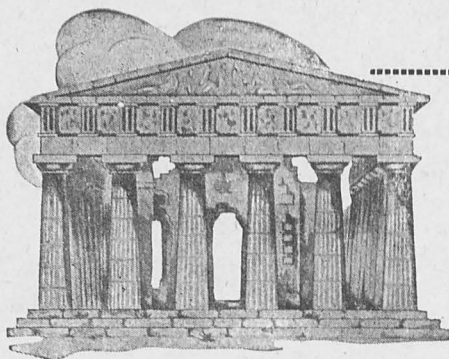
1025

# F. GOMEZ Y GOMEZ

TRABAJOS EN YESO

BERENGUER, 44, 1º, 2º

TORTOSA



1104

RECOMENDAMOS:

MARMOLES  
BLANCO NIPE  
AZUL NIPE

PIEDRAS  
AZUL MURZYA  
AMARILLENTO NIPE  
COLMENAR

Para cada utilización un material insuperable

Cantarras, Serrerías, Talleres y Transportes propios

Una organización ampliamente autónoma al servicio del cliente  
Precisión absoluta en precios, plazos y calidades

S. A., NICASIO PEREZ

Casa Central: MADRID - Lucio del Valle (Final de Vallehermoso) - Apart. 3.098 - Tels. 24 98 50 y 23 68 97  
Sucursales: ZARAGOZA, Avenida de Teruel, 37 - BARCELONA, Avenida del Generalísimo, 593, 595 y 597

1032

# Asfaltos Naturales Campezo, S. A.

PRODUCTOS NACIONALES: ROCA ASFALTICA NATURAL - HORMIGON ASFALTICO  
ASFALTO FUNDIDO - LOSETA ASFALTICA  
PARA PAVIMENTOS, ACERAS Y PISOS

YACIMIENTOS: S. ROMAN DE CAMPEZO (ALAVA)  
DOMICILIO SOCIAL Y FABRICA: ANTOÑANA (ALAVA)

ASFALTOS NATURALES CAMPEZO, S. A.  
PRIM, 53 SAN SEBASTIAN

1105

# FABRICA DE AZULEJOS



MARCA DE FABRICA REGISTRADA (EXIJALAI)

AZULEJO empleado en las más grandes obras y más seleccionadas,  
por ser el mejor y más perfecto.

Representantes: Madrid.-José Mº Casado. Jorge Juan, 69  
Norte de España.-Francisco Pina. Diputación, 3. Bilbao

1115

# MATIAS MARIN

ESCULTURA DECORATIVA Y PINTURA

TRABAJOS EN ESCAYOLA,  
CEMENTO Y PINTURA  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS

PATROCINIO, 11 - TELEFONO 1754 - CADIZ

1117

# "EL FENIX"

PAPELERIA

SAN FRANCISCO, 15 - TELEFONO 25-04

CADIZ

1116

# JOSE ARGUDO, S. A.

MADERAS  
ENVASES

JEREZ • CADIZ • SEVILLA

1118

# MARG

CONSTRUCCIONES

URBANIZACION

Oficina técnica: PLAZA SAN FRANCISCO, 3

CADIZ

1124

# MANUEL VIDAL

Materiales de  
construcción

GENERALISIMO, 5 - CORDOBA

1128

# CASA MORA

## DECORACION

Doce de Octubre, 10 - CORDOBA

1125

FORJAS Y TALLERES MECANICOS  
SOLDADURA ELECTRICA Y AUTOGENA

## José Alvarez Salas

RONDA ISASA, s/n - TELEFONO 2748  
CORDOBA

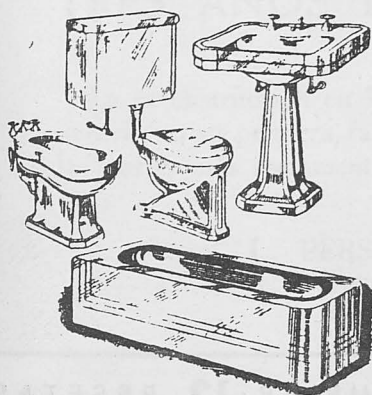
1129

# "SANTO ROSTRO"

PAPELERIAS Y LIBRERIAS  
OBJETOS DE ESCRITORIO Y DIBUJO

Central: Colón, 2 - Teléfono 1893  
Sucursal: B. Soriano, 34 - Teléf. 1609

JAEN



## FERRETERIA GUTIERREZ

Utensilios para cocina  
Herrajes para obras  
Herramientas  
en general  
ARTICULOS  
SANITARIOS

CLAUDIO MARCELO, 18  
TELEFONO 1138  
CORDOBA

1130

¡Arquitectos! ¡Aparejadores! ¡Constructores!

## Almacenes "SAN ANTONIO"

MATERIALES DE CONSTRUCCION EN GENERAL  
AZULEJOS - PAVIMENTOS - VENTA EXCLUSIVA DE  
MOSAICOS "NOLLA", EN CORDOBA Y SU PROVINCIA

Alfonso XIII, 49 y 53 - Teléfono 1075 - CORDOBA  
Peligros, 8 - Teléfono 31 08 34 - MADRID

1127

## "SANTA ISABEL"

MADERAS - CARPINTERIA MECANICA - PERSIANAS ENROLLABLES

## Luis Aranda Martos y Cía. S. en C.

Fábrica y oficinas:  
Doña Berenguela (Hta. de la Reina) - Teléfono 1894

Sucursal:  
Fitero, letra B  
CORDOBA

1131

## VIDRIOS • CRISTALES • ESPEJOS TALLERES DE PULIMENTACION

## J. GUARDIOLA OSUL

Mayor de Santiago, 48 - TORTOSA

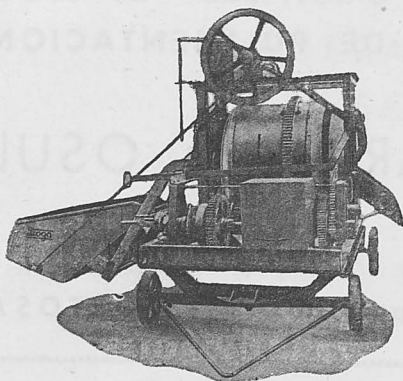
# RECONSTRUCCIÓN

REDACCION Y ADMINISTRACION: DIRECCION GENERAL DE REGIONES DEVASTADAS  
MINISTERIO DE LA GOBERNACION.—AMADOR DE LOS RIOS, 5.—MADRID

## S U M A R I O

Tres años de Reconstrucción en Holanda.....	123
Reconstrucción del Convento y Asilo-Reformatorio de la Comunidad de Hermanas Trinitarias, en Madrid, por Rafael Barrios, arquitecto.....	145
Detalles arquitectónicos.....	155

AÑO X • Nº 91 • ABRIL 1949 • PRECIO DEL EJEMPLAR 12 PESETAS  
SUSCRIPCION ANUAL: ESPAÑA E HISPANOAMERICA, 110 PESETAS. OTROS PAISES, 130 PESETAS



1052

## EMILIO MEDRANO

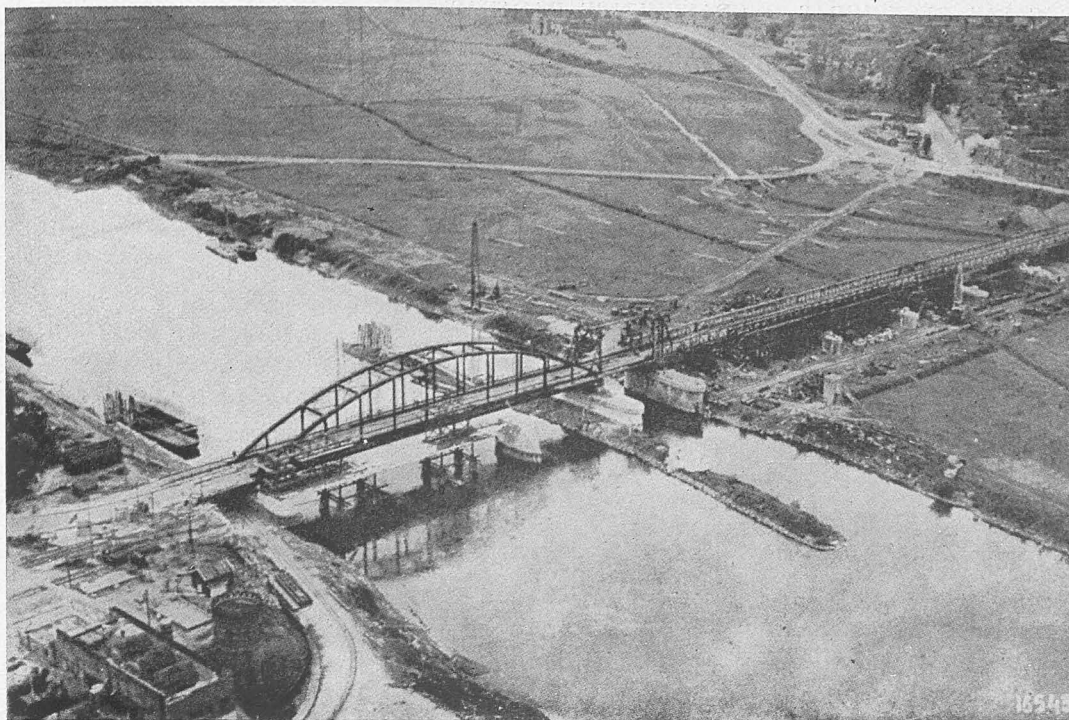
MAQUINARIA PARA EL RAMO DE LA CONSTRUCCION

HORMIGONERAS  
CABESTRANTES  
GRUAS

*Sioga*  
Fundados en 1910

TRITURADORAS  
TROMELES  
CARRITOS - BALDES

LUZARRA, 14 • Teléfono 10510 • DEUSTO - BILBAO



Reconstrucción de un puente.

## TRES AÑOS DE RECONSTRUCCION EN HOLANDA

La reconstrucción en los Países Bajos está todavía en su primera fase. La reparación de las partes más seriamente devastadas está en

pleno desarrollo y asimismo se han emprendido nuevas construcciones. De todas formas, aun queda una formidable tarea que cumplir.

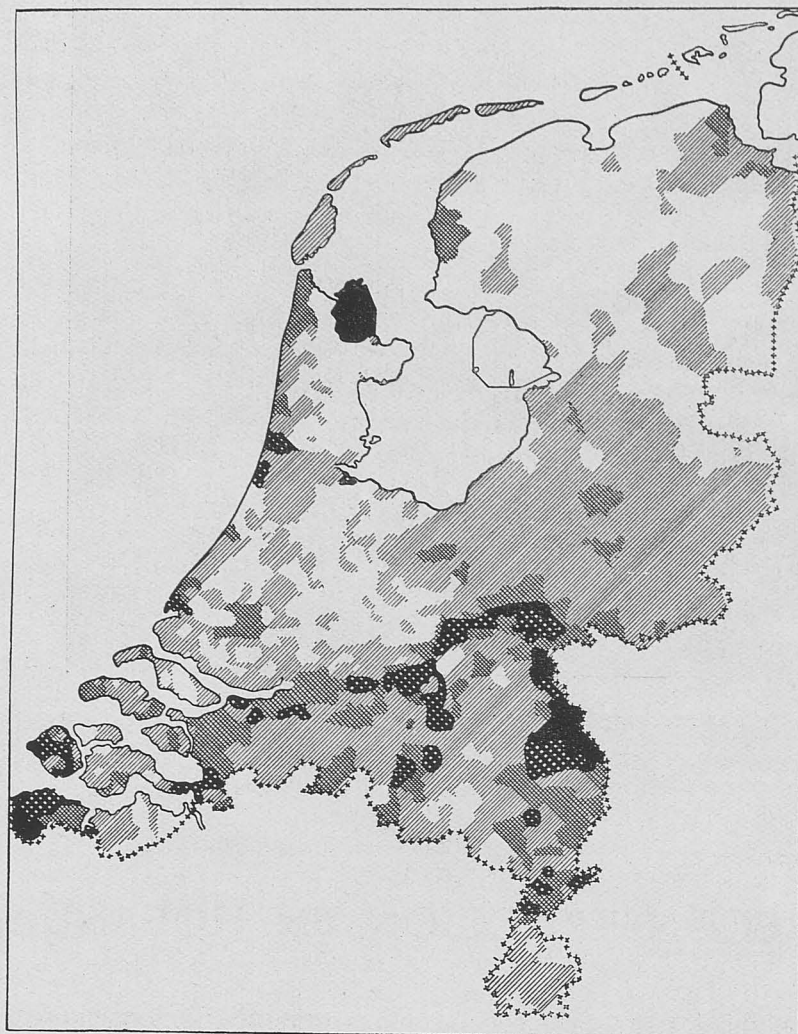
### I. PERSPECTIVA DE LOS DAÑOS EN MAYO DE 1945

#### DAÑOS EN LAS VIVIENDAS Y EDIFICIOS PUBLICOS

##### CASAS

Provincia	Unidades de viviendas utilizables 1-5-40	Destruídas		Daños graves		Daños ligeros	
		Total	En % de cna. 2	Total	En % de cna. 2	Total	En % de cna. 2
1	2	3	4	5	6	7	8
Groninga.....	111.000	860	0,77	830	0,75	15.000	13,59
Frisia. . . . .	114.000	320	0,28	230	0,20	4.000	3,51
Drente. . . . .	56.000	250	0,45	70	0,12	6.000	10,67
Overijssel. . . . .	133.000	2.800	2,07	810	0,61	27.000	20,19
Güeldres. . . . .	214.000	11.300	5,30	14.500	6,81	81.000	37,76
Utrecht. . . . .	120.000	1.400	1,19	680	0,57	10.000	8,36
Holanda Sept. . . . .	460.000	12.400	2,70	1.700	0,37	28.000	6,02
Holanda Merid. . . . .	588.000	39.300	6,69	3.100	0,53	58.000	9,94
Zelanda. . . . .	70.000	6.000	8,50	5.100	7,22	32.000	45,46
Brabante Sept. . . . .	214.000	5.800	2,71	7.600	3,57	79.000	37,07
Limburgo. . . . .	124.000	2.100	1,69	6.000	4,86	47.000	37,58
<b>TOTAL. . . . .</b>	<b>2.204.000</b>	<b>82.600</b>	<b>3,75</b>	<b>40.700</b>	<b>1,85</b>	<b>386.000</b>	<b>17,54</b>

CASAS DESTRUIDAS O GRAVEMENTE DAÑADAS



0 - 10%  
 10 - 30%  
 30 - 50%  
 50 - 100%

El porcentaje más elevado de las casas destruidas correspondió a las provincias de Zelanda, Holanda Meridional y Güeldres.

Los daños graves recayeron en su mayor número en Zelanda, Brabante Septentrional, Güeldres y Limburgo.

EDIFICIOS PUBLICOS Y GRANJAS

	Des- truidos	Daños graves	Daños ligeros
Iglesias. . . . .	200	700	1.000
Escuelas elementales . .	250	1.400	1.800
Hospitales. . . . .	3	240	200
Granjas. . . . .	8.600	6.000	33.000

DAÑOS EN PUENTES, ETC.

INUNDACIONES

En las islas de Walcheren fueron inunda-

das por los aliados aproximadamente 61,5 millas cuadradas (el total del territorio de los Países Bajos es de unas 12.738 millas cuadradas).

El espacio inundado por los alemanes, incluyendo los 50.000 acres de Wieringermeer Polder (parte laborable del antiguo Zuyder Zee) abarca alrededor de 475.000 acres.

PUENTES

El Ministerio de Canales y Transportes notifica las siguientes destrucciones:

Puentes de carretera. . . 524

Puentes de ferrocarril. . 181

Estas cifras no incluyen un número desconocido de puentes restaurados merced a las autoridades provinciales, regionales o locales.

Se salvaron sólo nueve de los cincuenta

principales puentes de carretera en las rutas más importantes. Los puentes de ferrocarril fueron destruidos enteramente, hablando de una manera general, a consecuencia de la huelga de ferrocarriles de 1944.

De los 26 puentes de ferrocarril más importantes tres solamente quedaron indemnes.

#### CANALES

Más de 3.000 barcos han sido hundidos; entre ellos ocho transatlánticos que fueron hundidos en el Canal del Mar del Norte o a su entrada, y en el Nuevo Canal (a Rotterdam). Además, en los puertos de Flushing, Amsterdam y Rotterdam numerosos navíos pequeños,

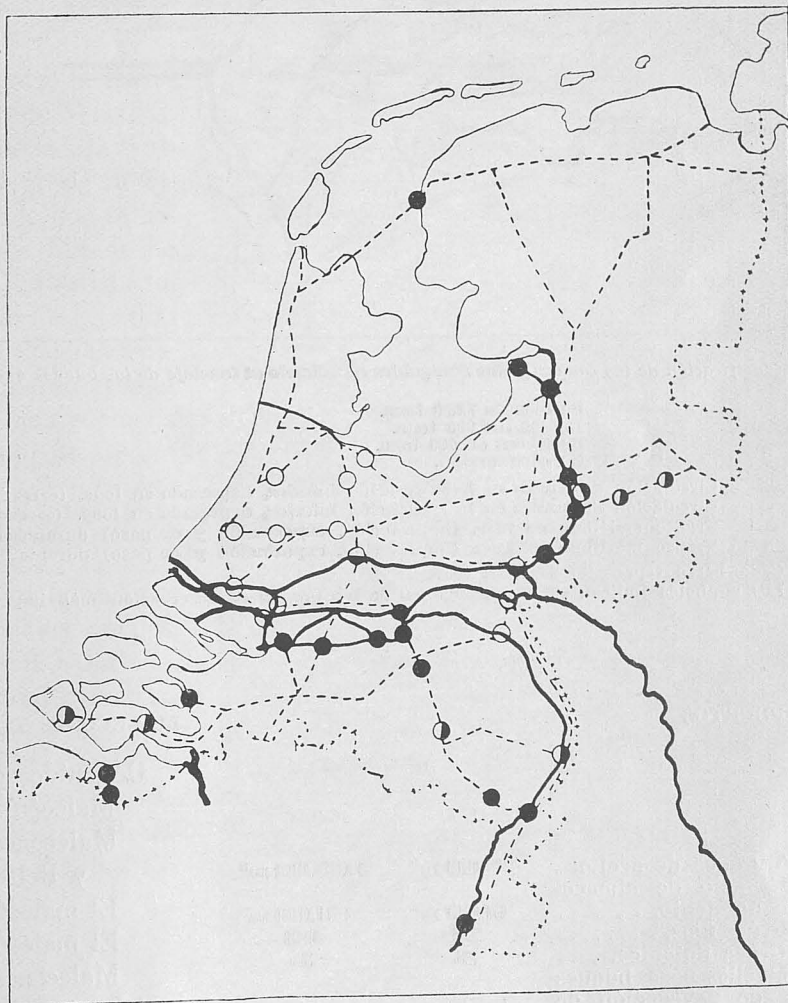
diques secos y otros equipos de puerto fueron hundidos.

Puentes demolidos y embarcaciones de río y canales echadas a pique bloquearon el tráfico en los canales y ríos importantes, tales como el Canal Juliana, el Canal Twente, el Canal Guillermina, el Canal Amsterdam-Rhin, el Canal Merwede y todos los grandes ríos.

En el Waal —un afluente del Rhin— solamente, han sido hundidas 300 embarcaciones.

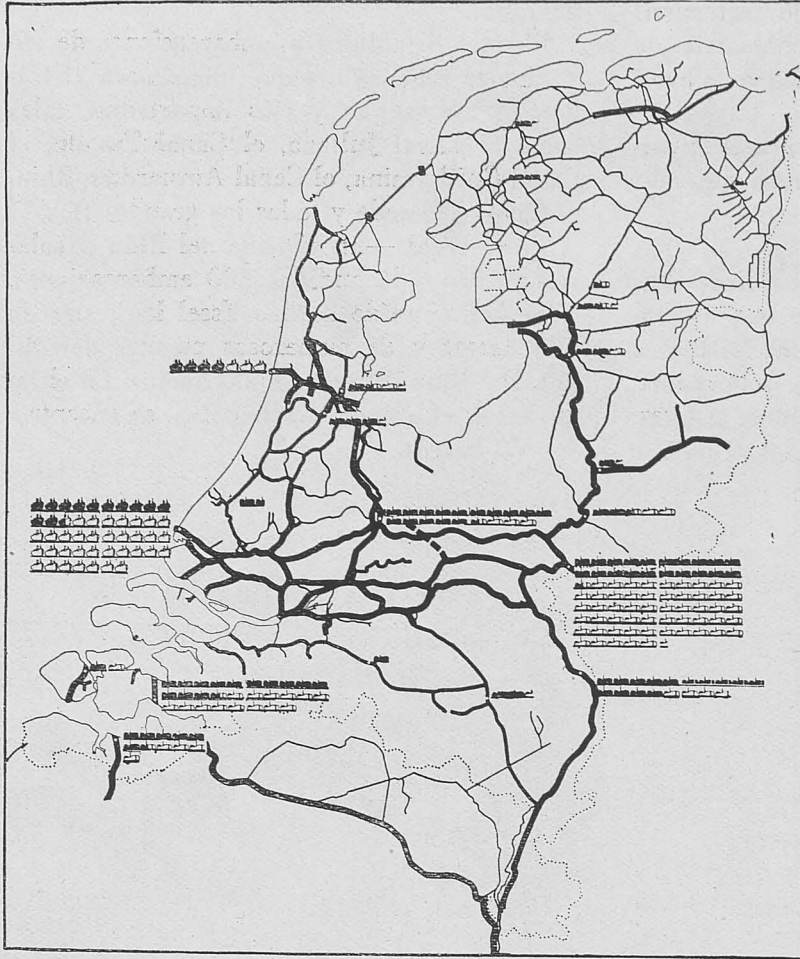
Se han extraído del río Yssel los restos de 100 barcos y de numerosos puentes demolidos. Del Rhin se sacaron 400 barcos. En el lago Yssel, el antiguo Zuyder Zee, se encontraron 60 barcos.

LOS PUENTES DE CARRETERA MAS IMPORTANTES



- No dañados.
- No dañados; temporalmente reparados.
- Destruídos y definitivamente reparados.

CANALES Y RIOS NAVAGABLES EN LOS PAISES BAJOS EN 1947



Clasificación de los canales y rios navegables atendiendo al tonelaje de los buques que los transitan:

- De más de 1.000 tons.
  - De 400 a 1.000 tons.
  - De menos de 400 tons.
  - En construcción.
  - Circulación de barcos en la navegación interior, expresada en tons. (cargados y descargados) durante 1938.
  - Circulación de barcos en la navegación interior, expresada en tons. (cargados y descargados) durante 1947.
  - Tráfico marítimo en tons. (importación, exportación y de paso) durante 1938.
  - Tráfico marítimo en tons. (importación, exportación y de paso) durante 1947.
- Cada barco representa 1.000.000 tons.  
Los símbolos indican solamente algunos de los puntos de observación más importantes del país.

PUERTOS

Daños a:	Destruídos	
	Amsterdam	Rotterdam
Tanques de aceite. .	242.000 m <sup>3</sup>	1.085.000 m <sup>3</sup>
Espacio de almacenamiento. . . . .	67.000 m <sup>2</sup>	201.000 m <sup>2</sup>
Grúas fijas. . . . .	264	123
Grúas flotantes. . . .	23	35
Muelles para buques de navegación de altura. . . . .	3 km.	7,5 km.
Muelles para embarcaciones fluviales.	2,1 km.	6,3 km.
Elevadores de grano	4	—

MALECONES Y DIQUES

Destruídos o dañados:  
 Malecón Norte en Ymuiden.  
 Malecones en el río Mosa y en Sambeek y Belfeld.  
 El malecón en Andel.  
 El malecón en Kornwerderzand.  
 Malecones en los canales del Twente.  
 Además han sido dañadas y destruidas numerosas instalaciones más pequeñas en ríos y canales. No han sido facilitadas cifras exactas de estos daños.



## NAVEGACIÓN INTERIOR

La acción enemiga dañó 11.000 embarcaciones del Rin y de los demás ríos, dragas y embarcaciones de salvamento, llegando a un total de 2.700.000 tons., además de 1.500 barcos de pesca interior, muelles flotantes, equipos de puerto, pontones y barcazas. De todo ello, alrededor de 1.500 puede darse como totalmente perdido.

Además 280 embarcaciones de pesca marítima, 145 buques costeros y 45 navíos de altura, estos últimos retirados del servicio el 10 de mayo de 1940, sufrieron graves daños. Hasta ahora pueden considerarse como totalmente perdidos 60 embarcaciones pesqueras y 10 barcos costeros.

## II. TRABAJOS LLEVADOS A CABO

### 1) INUNDACIONES

A finales de enero de 1946 todas las inundaciones del territorio habían sido vencidas. En 1946 los campos sembrados de la isla Walcheren rendían ya del 30 al 60 % de su cosecha. En 1947, mucho antes de lo que se había esperado, el suelo había sido librado de sus sales. En 1947 la cosecha fué satisfactoria. Los diques habían sido reparados, (3.000 yardas de nueva construcción) e igualmente las carreteras de la isla. Se plantaron árboles por todas partes. Se emprendió una campaña de carácter nacional para repoblar de árboles la isla de Walcheren.

### 2) PUENTES

De los 50 puentes de carretera (grandes y de tipo medio) que cruzan los ríos y canales, 36 se han reparado definitivamente hasta ahora, con frecuencia después de grandes e intrincados trabajos. Tres puentes más están reparados provisionalmente, y otros tres están ya casi completamente reparados. Todos los puentes de ferrocarril destruídos están ya totalmente reparados, aunque algunos de ellos llevan vía sencilla.

### 3) FERROCARRILES

El tráfico de pasajeros en 1.947 superó en más del doble al de los años anteriores a la guerra (174,4 millones con respecto a 80,8 millones de 1940). Este tráfico se mantuvo

con 825 coches (antes de la guerra circulaban 1.451).

De la red eléctrica de antes de la guerra que cubría 350 millas, más de 300 han sido reparadas definitivamente. Al mismo tiempo se ha electrificado la línea Amsterdam-Amersfoort. En 1948 toda la red eléctrica habrá sido totalmente reparada y aun aumentada por el establecimiento de la línea Utrecht-Baarn.

Desde la liberación de los Países Bajos en 1945, las industrias nacionales han suministrado a los ferrocarriles más de 1.500 vagones de mercancías.

### 4) PUERTOS Y RUTAS NAVEGABLES

En septiembre de 1944 los puertos de Amsterdam y Rotterdam, incluyendo sus instalaciones, fueron volados. El intento alemán de bloqueo del Nuevo Canal, que es la comunicación de Rotterdam con el mar, no tuvo un éxito completo y debido a ello fué posible restablecer esta comunicación ya en mayo 1945.

*Reparación de los muelles en los puertos.*



La comunicación de Amsterdam con el Mar del Norte se restableció en julio del mismo año. Pero la ciudad no fué accesible para los grandes transatlánticos hasta julio de 1946,

cuando los grandes malecones fueron nuevamente emplazados. Todos los canales y rutas navegables están de nuevo desarrollando su servicio normal.

SITUACION, PASADA Y ACTUAL, EN LOS GRANDES PUERTOS MARITIMOS

	ROTTERDAM				AMSTERDAM			
	Mayo 10 1940	Mayo 5 1945	Enero 1 1947	Enero 1 1948	Mayo 10 1940	Mayo 5 1945	Enero 1 1947	Enero 1 1948
Muelles para barcos de navegación de altura, en kms. ....	18,6	11,1	11,9	13,7	14,5	11,5	11,5	11,5
Muelles para barcos de navegación interior, en kms. ....	16,7	10,8 <sup>(1)</sup>	10,8	10,8	16,3	14,2	14,2	14,2
Grúas fijas. ....	282	159	162	176	357	93	168	177
Grúas flotantes. ....	80	45	62	70	43	20	31	31
Tanques de aceite m <sup>3</sup> ...	1.170.000	85.000	745.000	1.190.000	296.000	44.200	121.000	178.000
Almacenes m <sup>2</sup> ....	550.000	349.000	365.000	429.000	344.000	277.000	340.000	420.000 <sup>(2)</sup>
Elevadores de grano....	26	28	27	26	7	3	6	6
Silos, en toneladas.....	125.000	125.000	125.000	125.000	20.000	20.000	20.000	20.000

(1) 0,4 kms. fueron reparados durante la guerra.

(2) Para Amsterdam, estas cifras representan m<sup>2</sup> (metros cuadrados).

5) FLOTA DEL INTERIOR

El 1 de mayo de 1948 se habían reparado 7.000 embarcaciones que comprendían barcos del Rhin y de otros ríos y canales; asimismo se habían reparado dragas y barcas de salvamento; todo ello hacía un total de 1.800.000 toneladas. Además se repararon 1.000 embarcaciones de pesca fluvial, puertos flotantes y equipo de los mismos, pontones y barcazas, 180 barcas de pesca marítima, 110 barcos costeros y 35 buques de navegación de altura. De los 3.500 barcos que habían sido hundidos en los ríos y canales, 3.200 habían sido extraídos en mayo de 1948.

Antes de la guerra la Flota del Interior consistía en total en 20.000 embarcaciones con un tonelaje de 4 millones y medio. Inmediatamente después de la liberación, solamente 9.000 embarcaciones con un total de tonelaje de 1.800.000, no habían recibido daños y se encontraban en estado de prestar servicio. El 1 de mayo de 1948 la Flota del Interior estaba constituida por 16.000 embarcaciones con un tonelaje de 3.000.000.

6) VIVIENDAS

En aquellos distritos en los que las viviendas han sido totalmente destruidas o gravemente dañadas, en más de un 20 %, se han

construido viviendas provisionales y granjas.

La construcción de viviendas provisionales ha cesado durante 1946.

Un total de 8.517 de estas viviendas y de 4.563 granjas se han construido en este período, todo lo cual hace un total de 13.080 moradas provisionales.

Reparaciones:

Después de la liberación se halló que con el material disponible, la mayor parte de las casas que habían sido ligeramente dañadas podían ser reparadas y puestas en uso. Por lo tanto esto fué lo primero que se realizó. Todas las viviendas dañadas ligeramente fueron reparadas por completo (386.000). De las 40.700 casas gravemente dañadas, en la actualidad han sido reparadas definitivamente 36.000.

Nuevas casas:

Hasta el 1 de abril de 1948 se habían construido 16.631 casas de nueva planta, de carácter permanente. La producción mensual en la construcción de nuevas casas ha mostrado gran tendencia a subir. Además gran número de estas nuevas casas están de tal modo construidas que pueden albergar dos familias independientes.

7) GRANJAS

Hasta la fecha se han construido 263 granjas nuevas. Otras 100, aunque todavía no están totalmente construidas, ya son habitables. Además se han reparado hasta ahora 3.015 granjas con daños ligeros y 122 gravemente dañadas.

8) OTROS SERVICIOS PÚBLICOS

En numerosas localidades las iglesias gravemente dañadas han sido puestas en uso, o bien han sido reemplazadas por edificios provisionales. Gran número de ciudades que han sufrido graves daños de guerra han reconstruido por completo sus escuelas, a no ser que éstas estuvieran totalmente destruidas. Se ha prestado vigorosa ayuda a todas las industrias. Muchas de ellas trabajan hoy en día con la misma capacidad de antes de la guerra, o mejor aún, superando su producción.

III. EXTENSION DE LA ACTIVIDAD CONSTRUCTORA

Una cantidad aproximada de 570 millones de florines se puso a disposición de las tareas de construcción para el año 1946, incluyendo en estas tareas tanto la construcción y restauración de casas como las de otros edificios. La cantidad gastada durante aquel año fué de 420 millones de florines.

Para 1947 la cantidad total destinada para la construcción, restauración y reparación fué de 785 millones de florines. El total desembolsado fué de 518 millones.

A continuación se especifica estas cantidades junto con sumario de las reparaciones, reedificaciones y nuevas construcciones emprendidas el 1 de febrero de 1948.

RESTAURACION, NUEVA CONSTRUCCION Y REPARACION DE VIVIENDAS Y OTROS EDIFICIOS EN 1947

	Pro- ducción 1947	En construcción el 1-1-48	
		Total	No en servicio
(Todas las cantidades en millones de florines)			
Edificios:			
Reparaciones de daños de guerra. . . . .	122	43	19
Nuevas construcciones y reconstrucciones:			
Casas . . . . .	194	471	301

	Pro- ducción 1947	En construcción el 1-1-48	
		Total	No en servicio
(Todas las cantidades en millones de florines)			
Granjas. . . . .	21	30	15
Otros edificios agrícolas. . . . .	6	3	2
Edificios industriales. . . . .	89	98	55
Edificios comerciales. . . . .	47	92	56
Hospitales y otros edificios públicos sanitarios. . . . .	3	5	3
Iglesias. . . . .	2	3	2
Escuelas. . . . .	3	5	3
Otros edificios religiosos. . . . .	4	3	2
Edificios del Gobierno. . . . .	25	46	31
Total de nuevas construcciones y reconstrucciones. . . . .	396	756	470
Total restaurado, nuevamente construido y reconstruido. . . . .	518	798	48

Durante los tres primeros meses de 1947 la actividad constructora sufrió un serio retraso debido a las rigurosas heladas. Normalmente la construcción cuenta con 49 días de trabajo durante los tres primeros meses del año, pero las condiciones del tiempo durante el primer cuatrimestre de 1947 hicieron que el total de los días laborables fuera tan solo de nueve.

Por esta razón las tareas de construcción no se pusieron en marcha hasta el segundo cuatrimestre de 1947.

NUMERO DE DIAS LABORABLES EN 1947 Y PROGRESO POR DIA DE TRABAJO

	Producción durante 1947	Número de días de trabajo en 1947	Producción por día de trabajo en 1947
	(Millones de florines)		(Millones de florines)
Nuevas construcciones, reconstrucciones de viviendas y otros edificios. . . . .	396	214	1.85

Conservación y mejora de edificios, carreteras y rutas navegables.

Además de la restauración, reconstrucción y nueva edificación, las tareas constructoras comprenden también la conservación y mejora de edificios públicos y la construcción de carreteras y rutas navegables. Por el momento no se tienen datos completos de los progresos de esta rama de las tareas constructivas durante 1947.

Es necesario el uso de gran cantidad en ma-



*Leyden: casas de obreros en construcción.*

teriales para los trabajos de conservación y mejora; por esta razón se gastaron 107 millones de florines durante el año 1947. Además, gran número de trabajos de conservación, la pintura p. e., y numerosas mejoras no requieren el uso de nuevos materiales.

El Ministerio de Canales y Transportes gastó 92 millones de florines en 1947. La construcción de carreteras y canales, que requiere el uso de gran cantidad de materiales nuevos debido a los polders, y la construcción de ferrocarriles y comunidades, exigió otros 107 millones. Los datos concernientes a la construcción de carreteras y canales que necesitaron pocos materiales nuevos, no han sido facilitados.

#### *Construcción de casas.*

Las nuevas construcciones y reconstrucciones de casas en 1947 exigieron la cantidad de 194 millones de florines. Esta cantidad es la mitad aproximadamente de lo gastado para la construcción y reconstrucción del total de edificios.

En 1946 se terminaron 1.744 viviendas. En

1947 fueron 9.256 las que se terminaron; las cifras correspondientes a los meses de enero, febrero y marzo de 1948 fueron respectivamente 2.021, 1.528 y 2.095. Esto significa que desde el fin de la guerra hasta el 1 de abril de 1948 se construyeron definitivamente 16.631 viviendas.

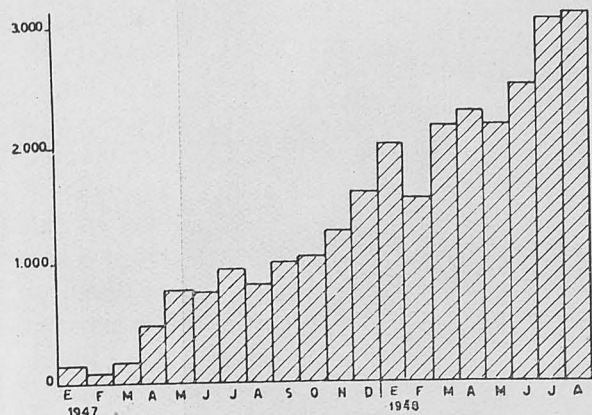
Es evidente que estas cifras son inadecuadas, ya que antes de la guerra era necesario construir cada año 42.000 casas para albergar a la población que iba en aumento y tender a la desaparición de los barrios bajos. Al mismo tiempo estas cifras no representan adecuadamente el espacio total habitable que ha sido creado.

Además se ha de tener en cuenta las numerosas casas ligera o gravemente dañadas que se han hecho habitables, así como también las 13.000 viviendas provisionales y granjas que se han construido desde la liberación.

A finales de marzo de 1948 había en construcción 41.431 casas. Se había llevado a cabo el 70 % del programa para 1947.

La escasez de casas se estima en la actuali-

Número de casas en construcción.



dad en 300.000 unidades, no tomando en cuenta la cantidad normal de reserva. Para conseguir la desaparición de esta escasez en un período razonable se hace necesario la producción de 60.000 a 70.000 casas anuales durante los próximos diez o quince años.

Desgraciadamente, la desfavorable situación que existe con respecto a la mano de obra y los materiales hace imposible esta produc-

ción en los próximos años. La productividad laboral en la industria edificadora es alrededor del 65 % con respecto a la anteguerra. Esta productividad no depende solamente del trabajo de los obreros, sino también del abastecimiento de materiales, el cual a su vez depende de la situación del cambio monetario con el extranjero y de que las industrias productoras de estas materias estén en condiciones de trabajar.

#### *Presupuesto para la construcción de casas.*

El número de viviendas a construir en cada área se decidió mediante la mutua consulta entre el Gobierno Provincial y los representantes regionales del Ministerio de Reconstrucción y Vivienda.

A finales de 1946 los presupuestos de construcción de edificios para 1947 habían de ser enviados a todos los municipios. Pero a principios de 1947 muchas comunidades no habían enviado sus solicitudes al Ministerio. A consecuencia de esto, se aprobó tan solo la construcción de 6.000 casas en el período del 1 de enero al 31 de mayo de 1947, amenazando

*Restauración de casas en Walcheren. 1945-1948.*





*Restauración de casas en Walcheren. 1945-1948.*

por esta razón el programa completo de edificación.

Pero otras comunidades que habían cumplido estos requisitos no pudieron proceder a causa de estar sus presupuestos exhaustos; no obstante, se les dió permiso para llevar a cabo sus planes aunque excedían del presupuesto original, con la condición de que los realizaran antes del 1 de julio de 1947. A pesar de las objeciones hechas a esta decisión, puesto que envolvía el abandono del programa original, esta medida fué necesaria para aprovechar todas las posibilidades que favoreciesen a la nueva construcción.

Como resultas de este paso, una enorme afluencia de contratos se presentó (véase el gráfico). Después del 1 de julio los permisos para la presentación de contratos se limitaron; manteniéndose tan solo en las provincias de Zelanda, Brabante Septentrional, Limburgo y Güeldres, como también en las ciudades de Rotterdam y La Haya, que habían sufrido graves daños.

Debido a estas medidas, el presupuesto de permisos de construcción empezó a mostrar ciertas irregularidades, y éstas a su vez amenazaron la justa distribución de estos permisos;

por lo tanto esta situación hubo de ser rectificada en 1948.

Como la construcción de otros edificios que no fueran viviendas era también urgente, fué imposible presupuestar para las viviendas una gran cantidad del total que había para el plan de construcción, correspondiendo a las viviendas la suma necesaria para la edificación de 30.000 casas. Parte de éstas se construyeron en la así llamada forma de "doble vivienda", y se consiguió un número adicional de unidades por la partición y restauración de casas ya existentes.

#### *Edificios prefabricados.*

Con objeto de eliminar la escasez existente de casas, en los próximos diez o quince años, se hace necesario la construcción de 60.000 a 70.000 casas durante aquel período. En vista de la urgente necesidad de otros edificios, esto no es posible con los medios de edificación disponibles sobre las líneas tradicionales, y se hace necesario el intento de acometer otros métodos de edificación.

Antes de la liberación de los Países Bajos se consideraron o buscaron otras formas más racionales de edificar. La Sociedad "RATIO-

BOUW” es la más especializada en el empleo de sistemas de edificación inventados por otros. En el momento actual hay 16 nuevos sistemas, considerados como convenientes, que se llevan a la práctica. Edificación prefabricada es el término aplicado a todos los sistemas de edificación que se desvían de la forma tradicional, aunque solamente algunos de estos sistemas son de prefabricación, mientras que otros se basan en la racionalización de la edificación en el lugar mismo, mediante el empleo de diferentes materiales.

Naturalmente, en primer lugar es necesario poseer las factorías y talleres donde se construyen las piezas de la prefabricación y los nuevos materiales; para ello es necesario algún tiempo. Según que estas fábricas aumenten su producción será posible construir más viviendas. Se hace necesario proporcionalmente un número más pequeño de obreros especializados en este tipo de construcción, el cual al mismo tiempo no sufre retraso alguno en su desarrollo por las condiciones del tiempo.

A juzgar por los resultados observados hasta el momento presente, es conveniente recordar que no se ha logrado totalmente el desarrollo de los sistemas de edificación descritos más

arriba, y que hasta hoy, hablando en general, estos tipos de construcción han sido restringidos a causa de la falta de divisas para la importación.

Hasta el 1 de abril de este año se han terminado totalmente 279 casas. Al final de mayo de 1948 se hallaban en construcción 2.198 casas prefabricadas, 2.374 se habían contratado pero aun no se había empezado su construcción; asimismo 1.668 se habían proyectado y habían dado comienzo las conversaciones preliminares.

#### *Granjas.*

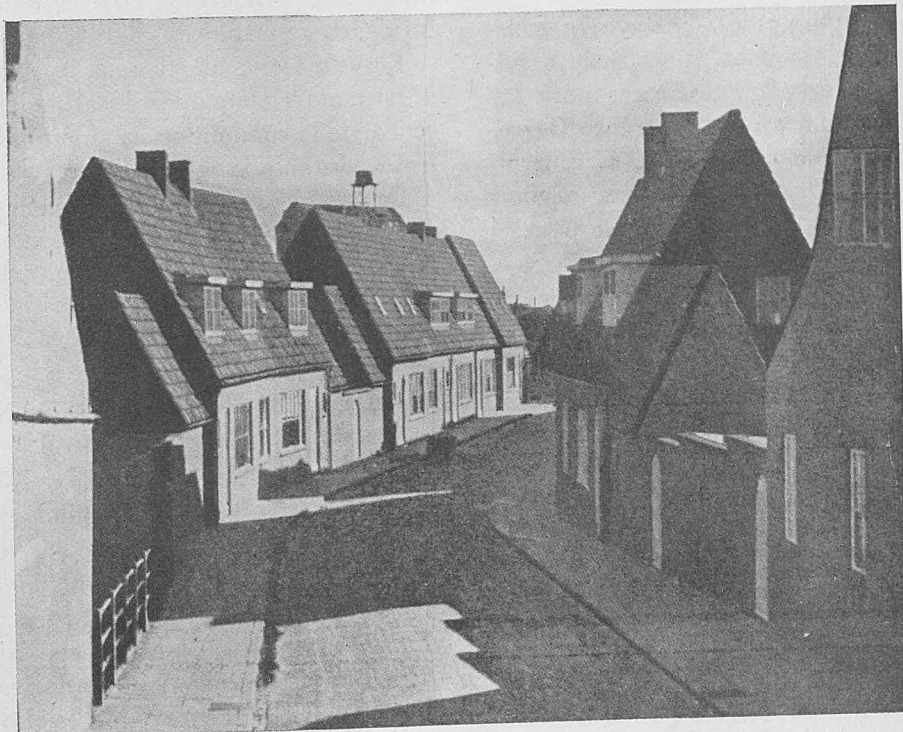
Para reemplazar parte de las granjas que habían sido destruidas, se levantaron 4.563 granjas provisionales y 6.150 establos del mismo tipo, durante los primeros años después de la liberación.

De esta forma los granjeros que habían sufrido grandes pérdidas, recibieron especial ayuda.

#### *Nueva edificación.*

La reconstrucción definitiva de granjas se dió principio en 1947. El 1 de abril de 1948 se habían terminado 263 granjas, mientras que

*Restauración de casas en Walcheren. 1945-1948.*





*Restauración de casas en Wacheren. 1945-1948.*

en esta misma fecha aproximadamente 100 eran ya habitables. Además se ha contratado la construcción de 492 nuevas granjas.

#### *Edificación industrial.*

La edificación industrial incluye la construcción de fábricas y talleres, (incluso minas), oficinas y grandes almacenes para las necesidades del comercio y del tráfico (ferrocarriles, edificios de aeródromos, p. e. Schiphol, el aeropuerto de Amsterdam, oficinas de correos, muelles, etc.) tanto como para el comercio.

La edificación industrial es particularmente necesaria para obtener divisas extranjeras y dar trabajo al aumento de la población. El aumento de divisas extranjeras ofrece la oportunidad de comprar más materiales de construcción y esto va en beneficio de la industria edificadora, incluyendo la construcción de viviendas.

La posibilidad de trabajo creada por la industria edificadora, depende en gran forma del tipo de industria para el cual el edificio se ha proyectado. Así p. e. un edificio para la industria química albergará muchos menos

obreros que otro de similares dimensiones destinado a la industria de tejidos.

Un cálculo sumario muestra que es necesario invertir en la construcción industrial de 200 a 250 millones de florines para dar posibilidades de trabajo a 36.000 personas.

La edificación de tiendas es especialmente importante en aquellas localidades donde el centro de la comunidad ha sido totalmente destruido durante la guerra.

En 1947 se gastó en la edificación industrial 137 millones de florines. El 1 de enero de 1948 la construcción emprendida equivalía a un total de 190 millones de florines.

#### IV. LEGISLACION Y ORGANIZACION

Por Real Decreto (nº F. 67 del 7 de mayo de 1945) la administración del material de reconstrucción en su sentido más amplio fué concedida a la Junta de Comisionados para la Reconstrucción. Esta Junta forma parte del Ministerio de Reconstrucción y Vivienda; del Decreto arriba mencionado se derivan sus amplios y extraordinarios poderes. Poderes que

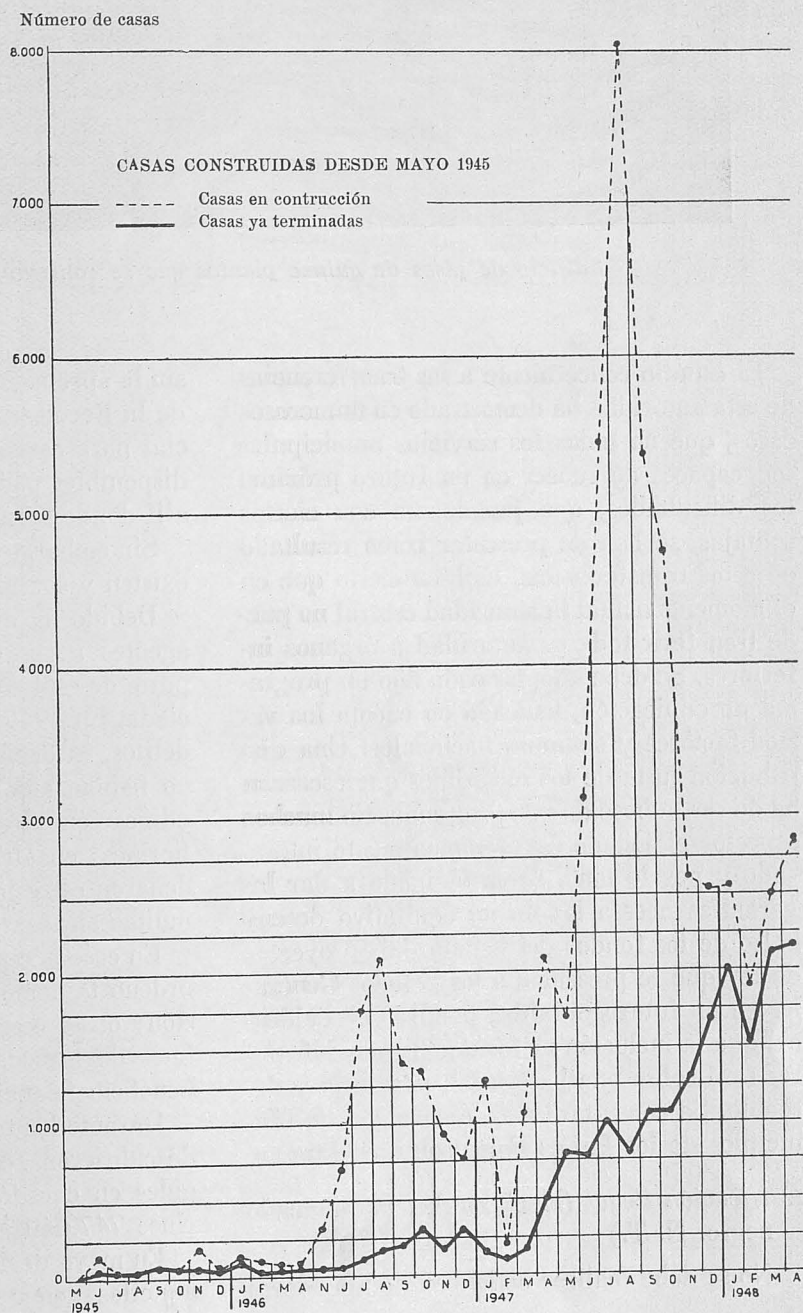


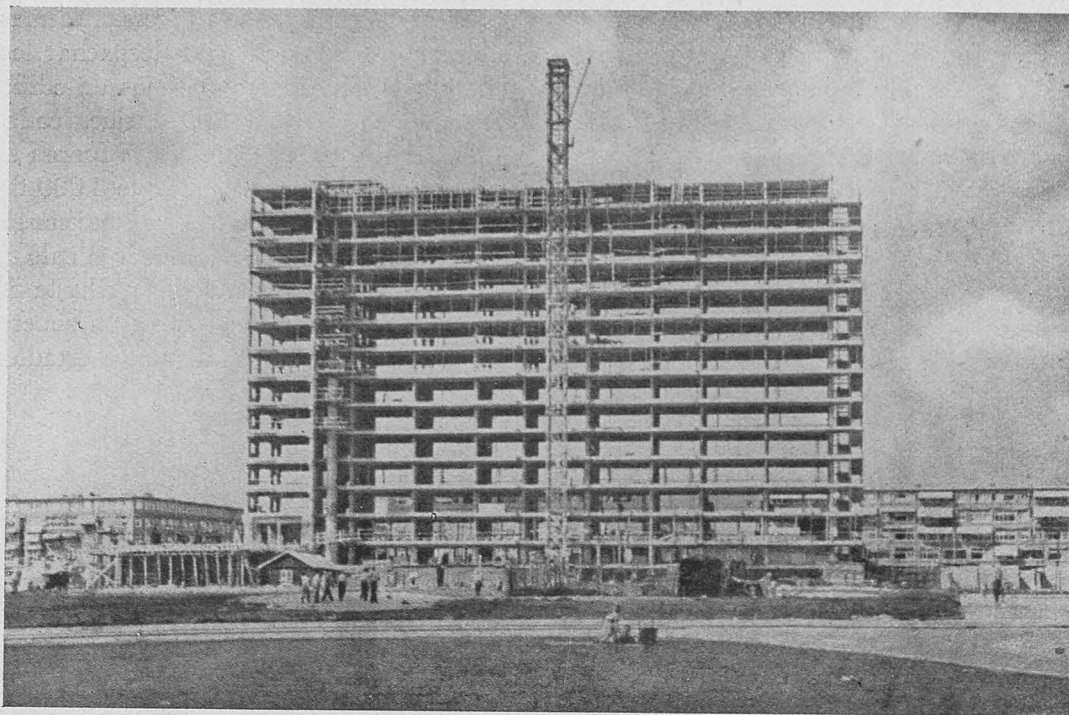
normalmente se consideraban como de incumbencia del Ministerio. Ahora que el Gobierno normal se ha restablecido normalmente, el manejo de los asuntos pertenecientes al material de reconstrucción y la delegación de poderes especiales de las organizaciones menores ha sido presentado al Parlamento.

*Descentralización.*

La descentralización de los trabajos de construcción comenzó en 1947. Cierta número de corporaciones se hizo cargo de las tareas

de reconstrucción en sus diversas formas. Recibieron autorización para despachar los permisos solicitados para trabajos de edificación hasta un valor de 10.000 florines cada uno, 83 organismos; 267 municipios fueron autorizados para edificar por valor de 3.000 florines por contrato individual. Los organismos de La Haya, Deventer, den Helder y Venlo tienen el poder para conceder permisos hasta 50.000 florines; por contrato, se tomó un acuerdo especial para Rotterdam, el cual ha estado en vigor durante tiempo considerable.





*Edificio de pisos de quince plantas que se construye en Rotterdam.*

El estudio concerniente a las transferencias de esta autoridad ha demostrado en numerosos casos, que no todos los servicios municipales son capaces de vencer en un futuro próximo las dificultades, que juntamente con ciertas ventajas, se han de presentar como resultado de estas transferencias. Es bien cierto que en el momento actual la autoridad central no puede transferir toda su autoridad a órganos inferiores. Se debe adoptar cada año un programa de edificación, teniendo en cuenta los varios factores y síntomas nacionales. Una distribución justa de los materiales que escasean ha de ser la base de este programa. En muchos aspectos el Estado está financieramente interesado y por lo tanto se ve obligado a dar las garantías necesarias de un equitativo desembolso de los fondos del Estado. Los proyectos de ley que se presenten a los Estados Generales en un futuro próximo, pondrán en evidencia que la inclusión de los organismos inferiores será sobre una base legal, necesaria y deseable. Se consultará a la Asociación de Municipios de los Países Bajos sobre este punto.

*Edificación ilegal.* (black market = mercado negro. N. T.)

No se debe realizar actividades edificadoras

sin la aprobación de la Junta de Comisionados de la Reconstrucción. Esta restricción es esencial para asegurar que los materiales escasos disponibles para la edificación sean utilizados allí donde sean más necesarios.

Sin embargo las infracciones en este sentido existen y son múltiples.

Debido a que el Ministerio tiene pocos agentes a su disposición, solo una pequeña parte de esta edificación ilegal ha sido denunciada. En 1947 se registraron un total de 800 delitos, es decir: actividades edificadoras que no habían sido autorizadas. El total de esta edificación alcanzaba la suma de 2.314.000 florines; en algunos casos los tribunales condenaron estas infracciones con la prisión; las multas alcanzaron desde 10 a 3.000 florines.

En caso necesario la Junta de Comisionados ordenó la demolición de los edificios en cuestión; otras veces fueron destinados a ciertos fines de los cuales el propietario no obtenía beneficio financiero o de otro orden.

Durante los tres primeros meses de 1948 se descubrieron 161 casos; estas actividades ilegales en cuestión alcanzaron la cifra de florines 747.640.

En mayo de 1948 el Ministerio decretó que aquellas demarcaciones que no prestaran la

necesaria cooperación en el descubrimiento de las edificaciones ilegales, sufrirían una disminución en su presupuesto de dos veces la cantidad gastada en los edificios ilegales que se descubrieran en tal demarcación.

*Comité del Estado para las leyes de construcción.*

El 2 de marzo de 1947, el Ministerio creó el Comité de Estado para la revisión de las leyes de construcción. Este Comité, cuyo Presidente es el Profesor Mr. Dr. G. van den Bergh, tiene por objeto investigar hasta que punto y extensión, debido a las presentes circunstancias, el Acta de Construcción de 1901 requiere una revisión. Este documento, desde su principio, ha sido aumentado varias veces. Otra cuestión que el Comité debe estudiar es la de

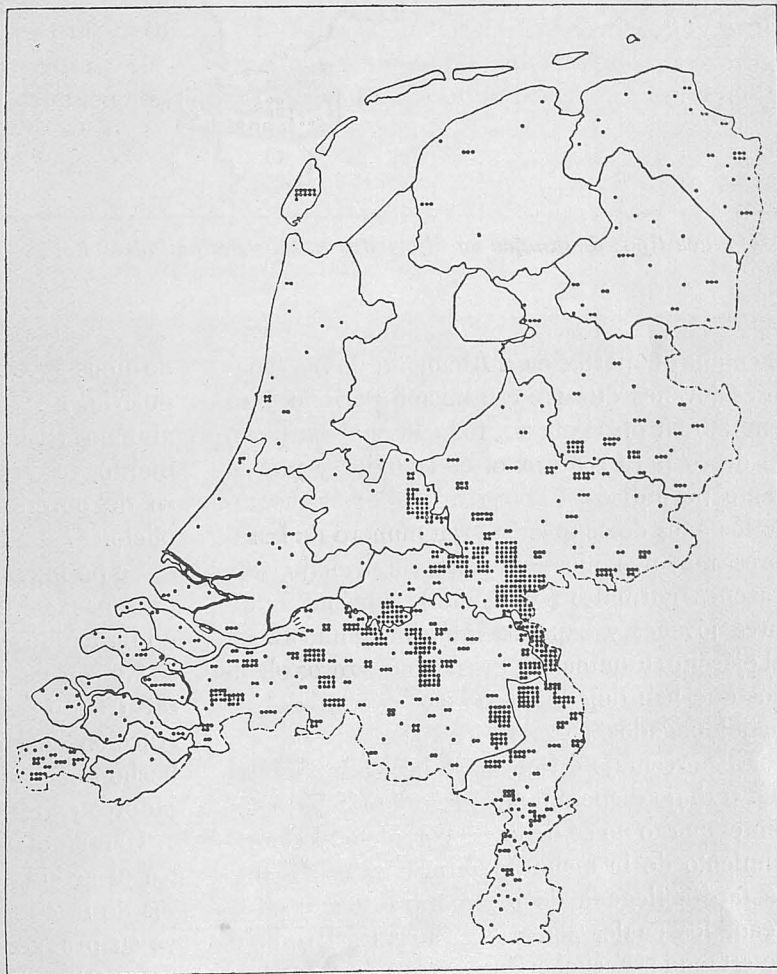
encontrar una solución conveniente para los problemas legales que el Plan de Reconstrucción Básica hace surgir.

V. LABOR

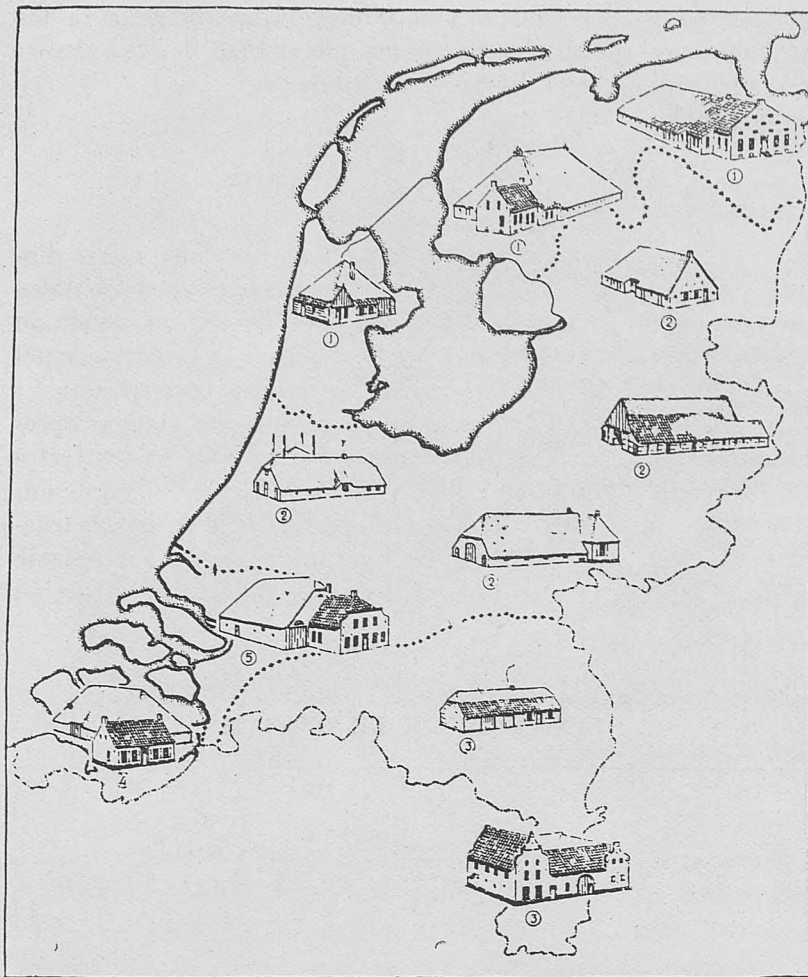
No tenemos a nuestra disposición cifras dignas de confianza sobre los obreros disponibles en la industria de la edificación; un intento de obtenerlas fracasó, debido a la falta de cooperación de aquellos a quienes correspondía.

El número es probablemente algunas decenas de mil menos que en 1939. Varios factores han influido desfavorablemente en este número de empleados en el oficio de la construcción: falta de oportunidades de aprendizaje para los obreros jóvenes durante la ocupación

REEDIFICACION DE GRANJAS



*Situación el 1 de febrero de 1948.*



*Algunos tipos de granjas en diferentes puntos de los Países Bajos.*

alemana; deportación a Alemania de los hombres jóvenes durante ese mismo período y el empleo en otros oficios, todo lo cual despertó el deseo para realizar otros trabajos y por lo tanto perjudicó su habilidad. Además durante los años de ocupación gran número de hombres mayores abandonaron este trabajo por razones normales (edad, etc.); muchos hombres jóvenes y expertos están actualmente en el ejército. Finalmente, existen numerosos obreros que han dejado este oficio buscando otros mejor pagados.

El porcentaje estimado de la productividad del trabajo disponible no pasa del 65 %; esto sin embargo no se debe por completo al decremento de la mano de obra, sino también a la tardía llegada de los materiales que escasean, los cuales son causa de que el trabajo se estanque. Escuelas de preparación para trabajadores en la industria edificadora han da-

do unos 2.000 obreros para esta rama de industria. En vista del aumento del número de alumnos en las Escuelas Profesionales del Gobierno, se espera que en 1948 un gran número de obreros podrá ser incorporado a este oficio.

Se ha intentado atraer a esta industria a las personas, así llamadas, desplazadas; pero esto no ha tenido éxito hasta ahora.

No son muy firmes las esperanzas de reclutar trabajadores extranjeros para la reconstrucción de Holanda; a pesar de ello se han hecho algunos intentos para que vengan trabajadores extranjeros.

Han sido muchos los que han clamado contra el actual sistema de pagos para los obreros de la edificación, aduciendo que disminuye su productividad. Por ello se han elevado propuestas que indican la conveniencia de la reintroducción de la escala de pagos sin lími-

te (ceiling). En la actualidad el Gobierno realiza experimentos con esta escala de pagos en Groninga, donde se ha emprendido la construcción de casas de obreros. También se han extendido estos experimentos a Amsterdam, y es propósito aplicarlos a Arnheim, Eindhoven y Nimega.

*Campamentos de trabajadores.*

Demarcaciones seriamente dañadas no poseían los obreros suficientes para el manejo de los materiales de reconstrucción; esto fué origen de que los obreros se trasladasen de las partes del país no perjudicadas a aquellas que lo habían sido mucho. Entonces las Autoridades se encontraron con el problema de su alojamiento.

En diciembre de 1945 el Ministerio inauguró la sección de la Vivienda y Protección de los Servicios de Reconstrucción.

En abril de 1946 se creó un Comité Central para el Bienestar Cultural de los trabajadores.

El bienestar cultural es practicado en su más amplio sentido. Las distracciones incluyen revistas, películas y conciertos, lecturas, clases nocturnas, deportes, juegos y exhibiciones.

Una biblioteca con libros, periódicos y diarios es otra de las características. Posibilidad de estudios y de trabajos voluntarios son fomentados.

Del bienestar espiritual se han encargado los diferentes cuerpos religiosos; para este propósito se ha creado una intensa organización.

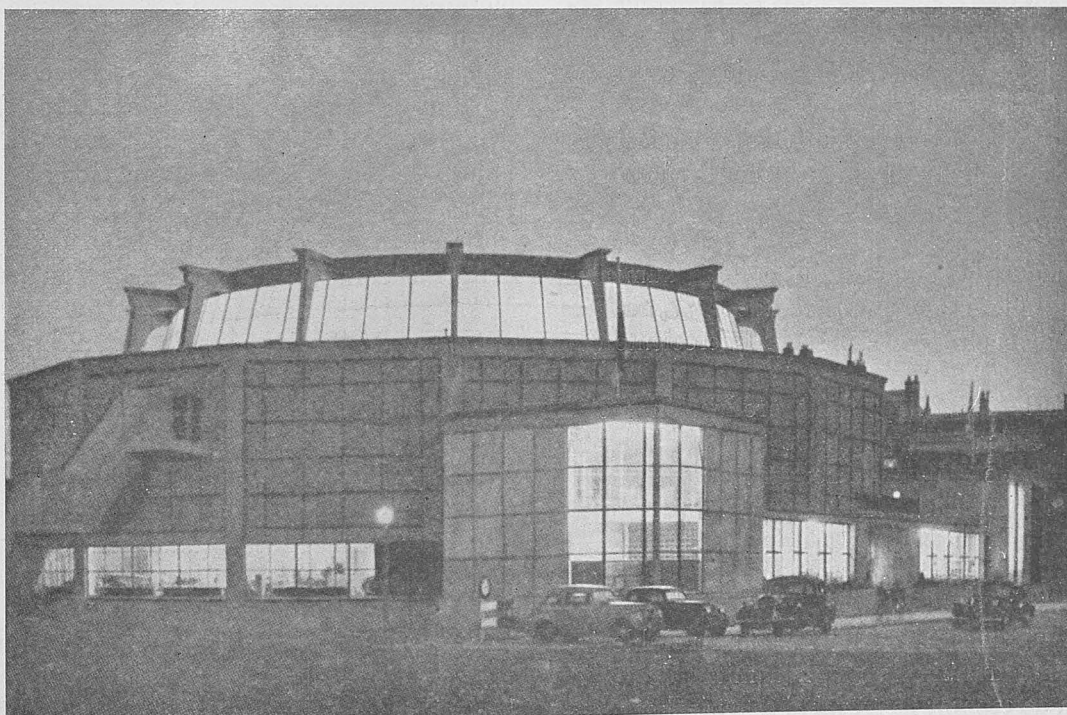
El 1 de abril de 1948, 5.790 obreros se albergaban en los 58 campamentos de las siguientes provincias:

Provincia	Carpamentos	Núm. de hombres
Güeldres . . . . .	15	1.424
Zelanda. . . . .	22	2.728
Limburgo. . . . .	9	847
Brabante Septentrional.	7	463
Holanda Septentrional.	5	428
TOTAL. . . . .	58	5.790

VI. MATERIALES

La falta de materiales suficientes es el principal obstáculo de las actividades edificadoras. Los Países Bajos han importado gran parte de

*La exposición permanente de edificación y el centro de información del "BOUWCENTRUM", en Rotterdam.*



los materiales de edificación necesarios, apesar de que las divisas necesarias para pagar éstos escasean. Sin la ayuda del Plan Marshall habría sido necesario una estricta restricción de las actividades de la edificación. Además, los mismos mercados mundiales están todavía mal abastecidos y cierto número de materiales prácticamente no se puede conseguir. El uso de materiales de construcción para casos poco

urgentes debe ser restringido todo lo que sea posible. La existencia al día de la industria edificadora se muestra claramente en las siguientes cifras del año 1947; en la columna 3 se encuentran las necesidades calculadas moderadamente, en la columna 4 los suministros eventuales realizados, y en la columna 5 encontramos los suministros dados en 1939, para que sirva como una razón de comparación.

#### NECESIDADES Y ACTUAL SUMINISTRO

Materiales	Unidades	Necesidades calculadas en 1947 (*)	Suministrado a consumidores en 1947 (*)	Consumición en 1939
1	2	3	4	5
Maderaje (madera blanda) . . . . .	m <sup>3</sup>	555.000 (505.000)	493.000 (282.000)	1.139.000
Refuerzos de acero . . . . .	ton.	109.000 ( 93.000)	— —	173.000
Ladrillos. . . . .	1.000 p.	1.110.000 (582.000)	1.106.000 (556.000)	1.542.000
Cemento. . . . .	ton.	667.000 (693.000)	857.000 (600.000)	1.073.000
Tejas. . . . .	1.000 p.	62.000 ( 55.000)	63.000 ( 55.000)	75.000

\* Las cifras entre paréntesis corresponden al año 1946.

No ha sido posible evitar el estancamiento de los trabajos de construcción debido al hecho de que el suministro de materiales ha sido constantemente incierto e irregular; lo más prudente, en vista de la gran demanda, hubiera sido crear grandes reservas.

Cada suceso adverso en los países de los que se importaba los materiales, tales como huelgas, dificultades de transporte y no cumplimiento de ciertas cláusulas de comercio, repercutían perjudicialmente en las tareas de reconstrucción de los Países Bajos a causa de la falta de grandes reservas.

Con respecto a los diferentes materiales que se necesitan, se puede exponer lo siguiente:

#### Cemento:

Aunque las reservas disponibles aumentaron durante la segunda mitad de 1947, no fueron suficientes para satisfacer la creciente demanda.

Aparte de la importante producción nacional que alcanzó las 559.000 tons., se importó cemento de Bélgica, Alemania, Gran Bretaña y, en cantidades limitadas, de Checoslovaquia.

#### Ladrillos.

La producción ha mostrado un notable incremento durante la segunda mitad de 1947. Se ha de esperar hasta ver si este nivel se man-

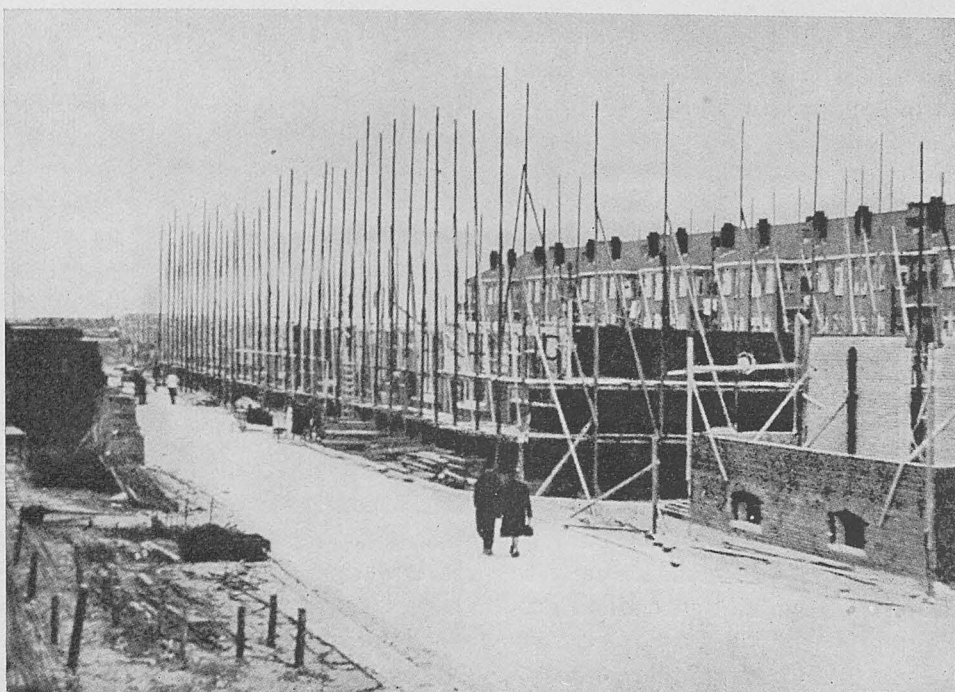
tiene o aun sube más durante 1948; esto depende en gran manera de si los fabricantes de ladrillos continúan dedicándose a este oficio o al trabajo de las granjas y huertas.

Con objeto de aumentar esta producción, se han tomado numerosas medidas; se ha creado una Comisión para modernizar y racionalizar esta industria. Además, esta fabricación puede contar con una subvención del Gobierno si ello es necesario para el incremento de su producción; finalmente se ha hecho una asignación especial de 200 viviendas en las proximidades de las diferentes fábricas de ladrillos, con objeto de que los obreros de esta industria sean pronta y convenientemente alojados.

Reservas almacenadas en las fábricas de ladrillos fueron prácticamente terminadas en 1947; por esta razón no se puede contar con ellas para 1948. Se disponía de 733 millones de ladrillos durante 1947. Se han importado regularmente, aunque en cantidades limitadas, de Bélgica.

#### Piedra caliza.

En este producto la producción ha mostrado también un gran incremento durante la segunda mitad del año 1947, a pesar de que el suministro de cal, importada de Bélgica, ha causado algunas dificultades. La cuestión de los trabajadores es un caso discutible. En 1947



*La Haya: casas en construcción.*

había disponibles 247 millones de piezas, y durante este mismo año estas reservas fueron totalmente agotadas.

#### *Tejas.*

Aunque en 1947 los consumidores fueron suministrados con más tejas (63 millones) de lo que originalmente se había concedido (62 millones), la situación en este sentido seguía tensa y desfavorable. A pesar de que las tejas no estaban sujetas a racionamiento, se ejerce un estricto control y sólo se les suministra tejas a aquellos constructores que tienen permiso de edificación. Este control ha sido posible llevarlo a cabo merced a la cooperación de los fabricantes con las oficinas regionales del Servicio de Reconstrucción.

#### *Acero y hierro.*

En general se puede decir que la situación del acero y del hierro ha mejorado durante la segunda mitad de 1947. En lo que concierne a los refuerzos de acero, esta mejora es debida al hecho de que los suministros de los E.E. U.U. han progresado satisfactoriamente. La importación que en los primeros seis meses de 1947 alcanzó la cifra de 10.000 tons., en la segunda mitad de este año se remontó hasta casi al-

canzar las 43.000 tons. Otros materiales en láminas también han hecho grandes progresos, principalmente a causa del incremento de la importación de Bélgica y su rápida entrega por este país. Las entregas que habían de seguir al primer gran contrato con Alemania (105.000 tons.) no empezaron hasta 1948 y aun se hallan en camino.

La situación del hierro y acero en 1947 es como sigue:

	Producción (Toneladas)	Importación (Toneladas)
Sección: material pesado. . . . .	14.000	57.000
Sección: material ligero. . . . .	—	70.000
Refuerzos de acero . . . . .	7.000	80.000
Barras. . . . .	24.000	99.000
Pilotes de acero . . . . .	—	14.000

Algunos materiales, como placas y tubos de acero, son todavía difíciles de obtener, debido a la escasez mundial.

#### *Vidrio.*

Se ha experimentado una gradual mejora en el suministro de todas las clases de vidrios, hasta tal punto, que, el 1 de abril de 1948, el vidrio liso de ventana se ha borrado de la

lista de racionamiento. Se espera igualmente que dentro de un tiempo razonable las planchas de vidrio y el cristal sin pulir sean de la misma manera libres del racionamiento. La situación del vidrio armado es todavía muy precaria, se han hecho importantes contratos de este artículo con Alemania; éstos se cumplirán durante 1948 y sin duda serán un gran alivio en dos sentidos para la industria en cuestión.

#### *Maderaje.*

La situación del maderaje es muy incierta y probablemente quedará así, ya que los Países Bajos dependen enteramente de la importación de este material. Al discutir los tratados comerciales, el asunto de la madera se trata siempre con gran atención y su calidad despierta siempre el mayor interés. La demanda para 1947 no se había cubierto por completo. En 1948 los holandeses continuaban cortando la madera en Alemania; hasta el momento presente se han obtenido de este país unos 50.000 m<sup>3</sup>

### VII. FINANCIAMIENTO

Mientras que no existan medidas legales definitivas para la indemnización del material dañado por la guerra, tanto la reconstrucción como la restauración serán financiadas según los acuerdos provisionales que estableció el Ministerio de Finanzas. Estos acuerdos, expues-

tos brevemente, son los siguientes: los daños en casas que no excedan de 3.000 florines (precios de postguerra) serán pagados por el Gobierno, bien enteramente, bien hasta un 75 % del total. Para restauraciones de daños que excedan de los 3.000 florines se abrirán créditos que en parte serán pagables y en parte estarán sujetos a intereses. Un proyecto de ley en el cual estas determinaciones se legalizan se ha presentado a los Estados Generales en 1948.

#### *Medidas para la construcción de casas nuevas.*

El Ministerio de Reconstrucción y Vivienda ha publicado un decreto regulando la financiación de la construcción de nuevas casas, una serie de medidas por medio de las cuales se permite tanto al constructor privado como a las entidades constructoras edificar viviendas. A pesar de que el coste de la edificación ha subido enormemente (aproximadamente un 350 % con respecto al año 1939) las rentas que se han de cobrar serán las mismas de antes de la guerra.

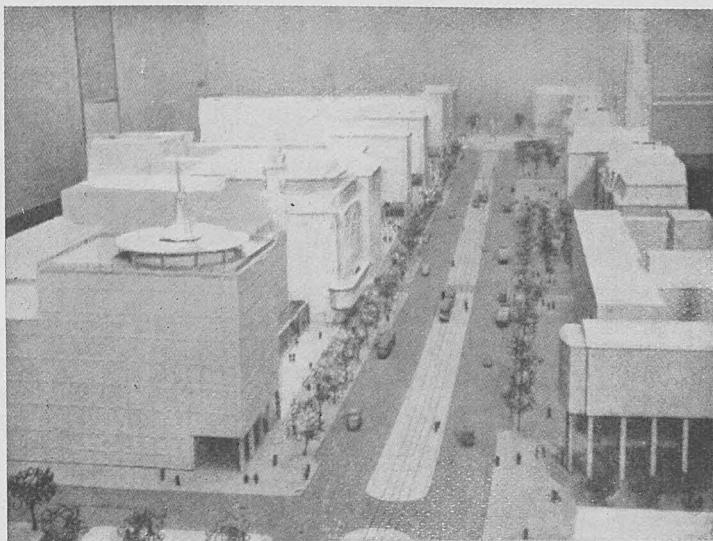
El principal objeto de este decreto es dar por medio de reembolsos gubernamentales, los intereses de la cantidad que representan la diferencia entre el coste original de un edificio y el coste actual.

Este reembolso se pagará en un período de diez años y durante este tiempo la cantidad a reembolsar se ajustará siempre a los posibles cambios de renta que puedan ocurrir.

*Trabajadores de un Campamento asistiendo a un concierto.*







*Maqueta de una ciudad moderna de los Países Bajos.*

Al final de estos diez años se pagará una suma que represente la diferencia restante entre el valor de explotación y el de coste del edificio.

Tanto el constructor privado como la entidad constructora debe proporcionar un 15 % del coste del edificio y por otra parte obtener un 70 % de fuentes privadas por medio de una primera hipoteca, después de la cual el Gobierno suplirá el 15 % restante merced a una segunda hipoteca, sujeta a ciertas estipulaciones.

Ordinariamente estas facilidades se dan sólo a aquellas casas cuyo tamaño no excede de los 500 m<sup>3</sup>. Esta regla incluye también a las viviendas que tengan agregados locales para comercios, pero siempre sin exceder en total de los 500 m<sup>3</sup> de tamaño.

*Primas para mejora de casas y su transformación.*

Con objeto de inducir al mejoramiento de viviendas y también a la transformación de grandes casas en dos o más viviendas completas, todo lo cual se había abandonado, el Gobierno ofreció numerosas primas.

Por las mejoras de viviendas se abonará como prima el 60 % del coste total de los trabajos desarrollados, siempre que este coste no exceda de los 2.400 florines. Por la transformación de casas las primas alcanzarán el 60 % del coste total de cada vivienda comple-

ta que resulte, siempre que cada nueva vivienda completa no cueste más de los 2.400 florines. Se ha pensado dar más facilidades a los propietarios de este tipo de casas, por lo que se espera que pronto se dispondrá de un número adicional de esta clase de viviendas.

*Coste de edificación.*

Comparando con la temporada 1938-39 (= 100) el índice numérico del coste de edificación es, según las cifras índice de la Comisión de Edificación:

Viviendas en Rotterdam el 1 de octubre 1947, 1 de enero 1948 y 1 de abril 1948 respectivamente, 345, 355 y 353.

Para una tienda con vivienda en La Haya, con las mismas fechas anteriores, 344, 350 y 348 respectivamente.

Para una escuela primaria en La Haya, 334, 342 y 342 respectivamente.

Para un edificio de granja en el Wieringermeer Polder, 391, 388 y 389 respectivamente.

Para la ampliación de un hospital en La Haya, 344, 364 y 359 respectivamente.

Para una casa de una familia en Rotterdam, 352, 352 y 350 respectivamente.

Para un almacén de concreto, 328, 362 y 261 respectivamente.

De todo esto se deduce que los precios de edificación, a consecuencia del aumento de los costes y salarios están en la actualidad a un nivel constante y tres veces y media más altos que antes de la guerra.

## VIII. PLANEAMIENTO DE CIUDADES

La destrucción del centro de ciudades y pueblos ha dado ocasión para eliminar faltas existentes, efectuar muchas mejoras y aplicar ideas modernas en el planeamiento de ciudades. Gran número de autoridades locales han nombrado expertos en el planeamiento de ciudades, para este propósito.

Por lo menos 318 ciudades y pueblos ha sido necesario idear un plan completo de reconstrucción. En muchas demarcaciones los habitantes han tenido ya ocasión de examinar y discutir estos proyectos.

En la actualidad se han presentado para su aprobación a las autoridades 138 planes. De éstos 63 han sido ya aprobados y proyectados y están listos para su ejecución.

La aprobación de estos planes requiere mucho tiempo y estudio cuidadoso, debido al hecho de que la parte financiera debe ser muy bien considerada, ya que el Gobierno correrá con la mayor parte de los gastos. Otro aspecto que requiere detenida investigación, es, por ejemplo, la adecuada localización industrial.

El hecho de que los planes han de ser primeramente aprobados, no significa retraso en la reconstrucción, pues los emplazamientos para nuevas casas deben ser elegidos con tiempo, para que estén preparados para la edificación.

### *Comités arquitectónicos.*

Un comité general y diez regionales se han creado para aconsejar sobre materias arquitectónicas relacionadas con los trabajos de reconstrucción.

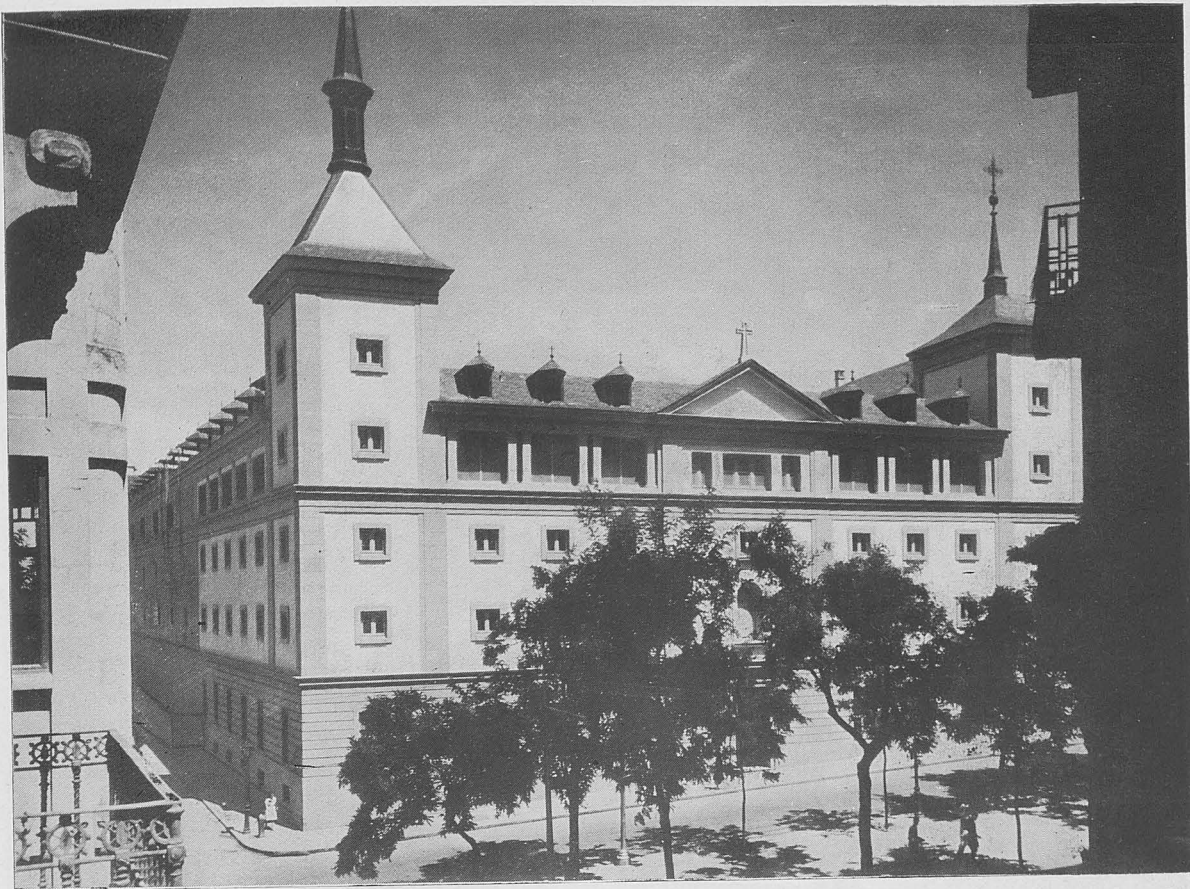
Las obligaciones del Comité General se han definido a finales del año 1947 por medio de ciertas reglas dadas por el Ministerio de Reconstrucción y Vivienda.

Desde entonces el Comité General ha dado ciertas órdenes a los comités regionales, entre las cuales destaca una que indica la ayuda que deben prestar a las víctimas de daños de guerra que intentan edificar, aconsejándoles la arquitectura más conveniente para los fines de cada uno.

NOTA.—Al cambio de 1948 la libra esterlina equivalía a 10,69 florines. El dólar, a 2,65 florines.

*Edificio bancario, en construcción, en el nuevo centro comercial de Rotterdam.*





*Fachada principal.*

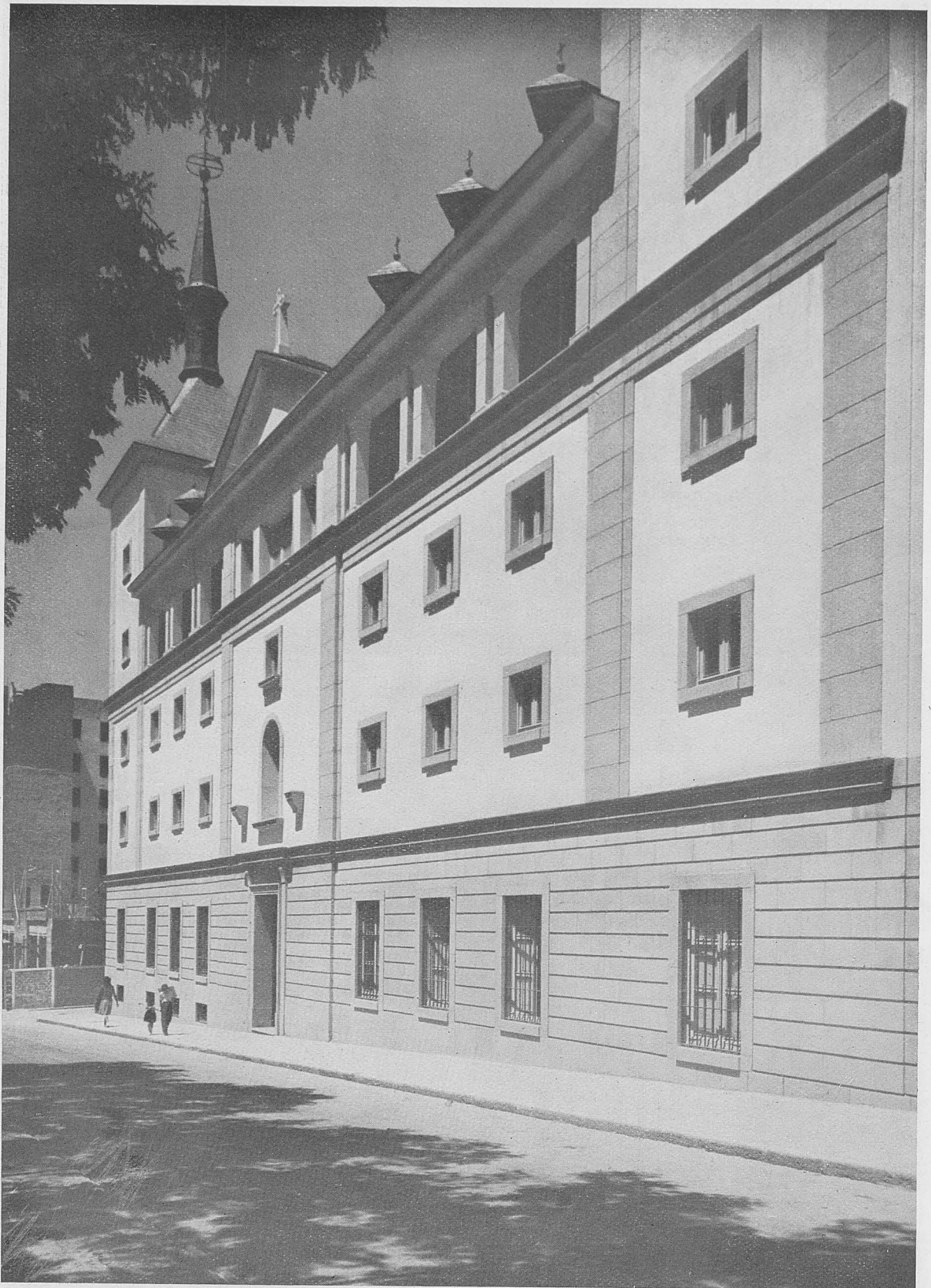
## RECONSTRUCCION DEL CONVENTO Y ASILO-REFORMATORIO DE LA COMUNIDAD DE HERMANAS TRINITARIAS, EN MADRID

Este edificio, situado en Madrid, en la manzana Marqués de Urquijo, Tutor, Altamirano, Martín de los Heros, y cuyas fotografías de plantas y alzados se publican, fué entregado a la Comunidad de Hermanas Trinitarias en fecha reciente.

El proyecto de Convento es de los arquitectos José Menéndez Pidal, Antonio Teresa y el que suscribe, que proyectó y dirigió las obras

del Asilo y Convento, dando cima a tan importante edificio en 24 de marzo de 1949.

El edificio, en su planeamiento, presentó algunas dificultades de distribución, ya que, al no disponer de la totalidad de la manzana, no podía centrarse la zona del Convento con la del Asilo, para establecer un solo eje en los dos edificios. No obstante, las comunicaciones han quedado perfectamente establecidas en las



*Convento. Fachada a la calle Marqués de Urquijo.*

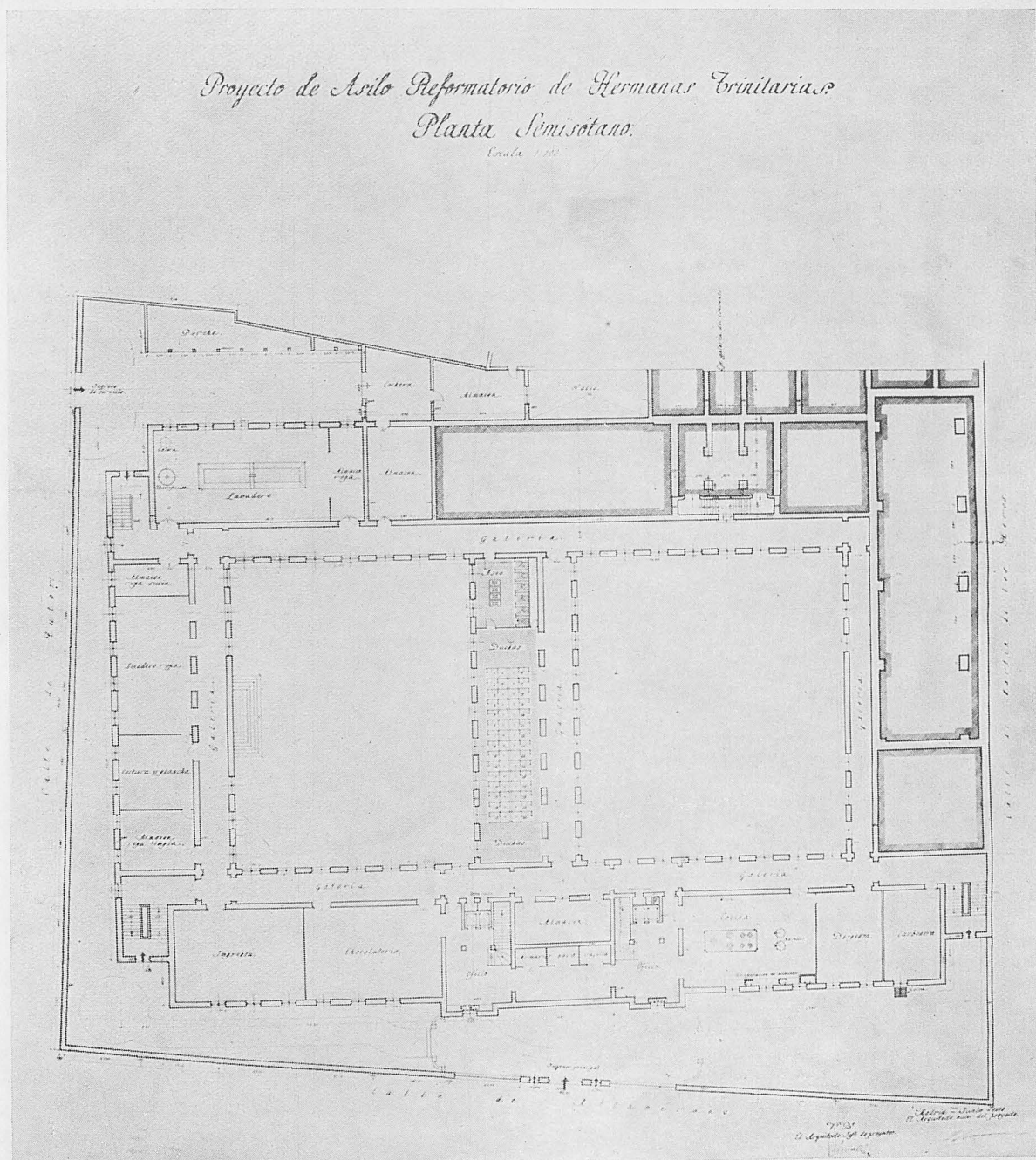
distintas plantas, mediante vestíbulos convenientemente dispuestos que los unen. De estos vestíbulos, el de planta baja, que se publica, corresponde al enlace principal, que además de la función de enlace, tiene la de dar acceso a la Capilla pública (sin mezclarse en nada con el Asilo) y al acceso de la Sala de Actos.

El resto del Asilo, se ordena, a base de dos

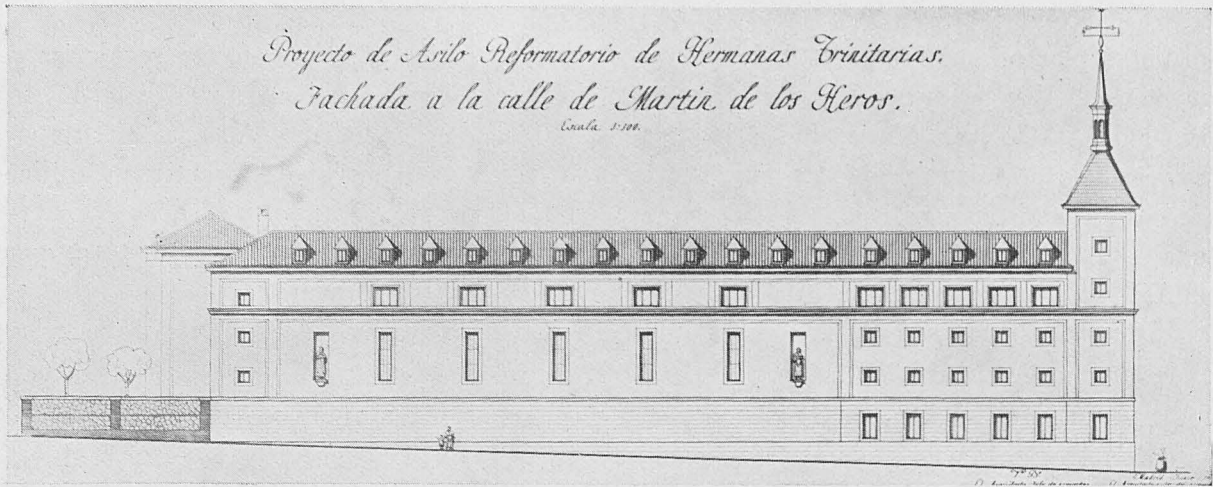
grandes patios, y su conjunto se regulariza a base del alejamiento o retranqueo de las líneas de fachada, que toman como norma el respeto tenido a los muros de la antigua Capilla.

En el aspecto constructivo es digno de observar el sistema de los forjados adoptado, que caracterizan su interior.

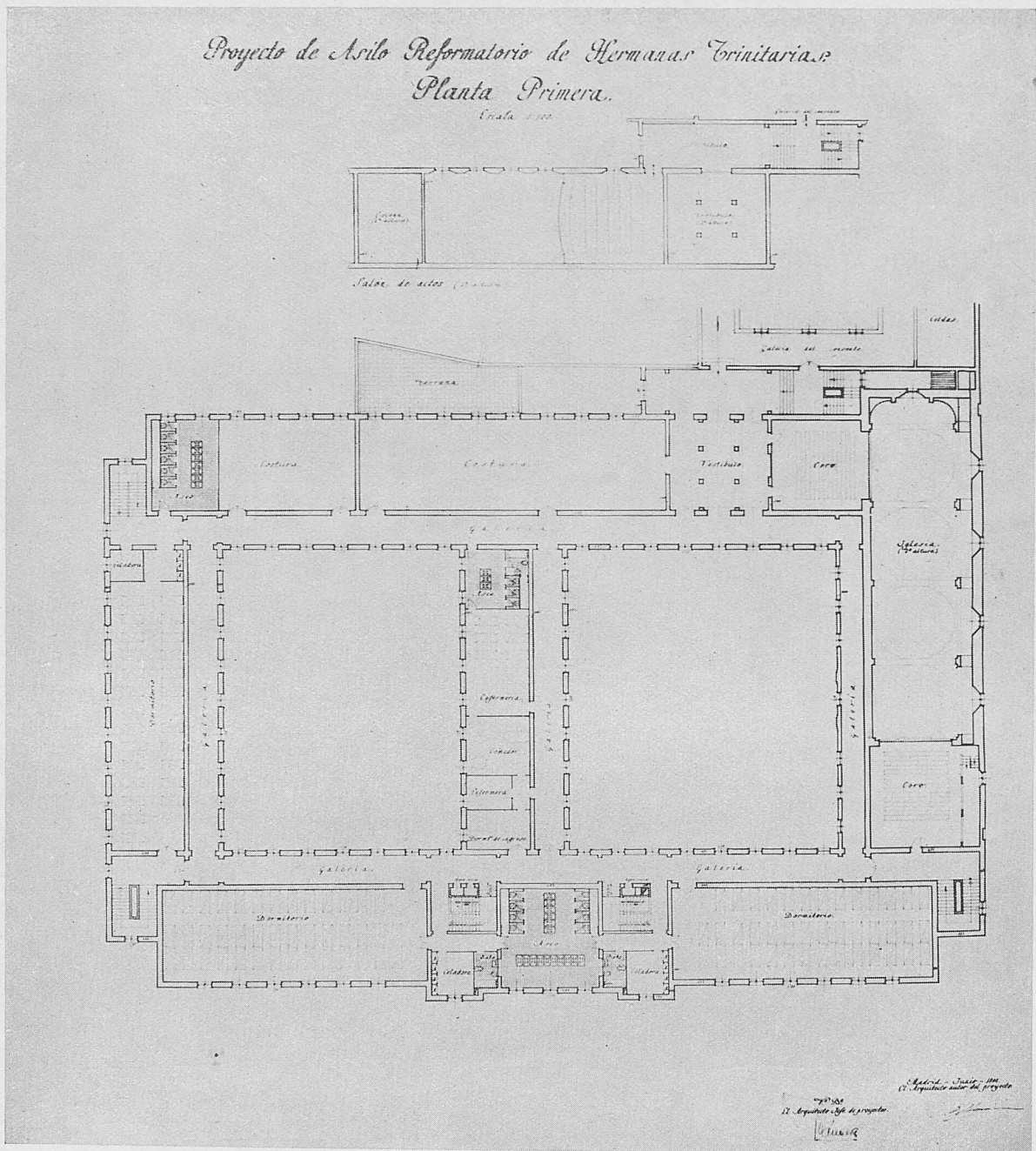
Estos están construídos a base de grandes



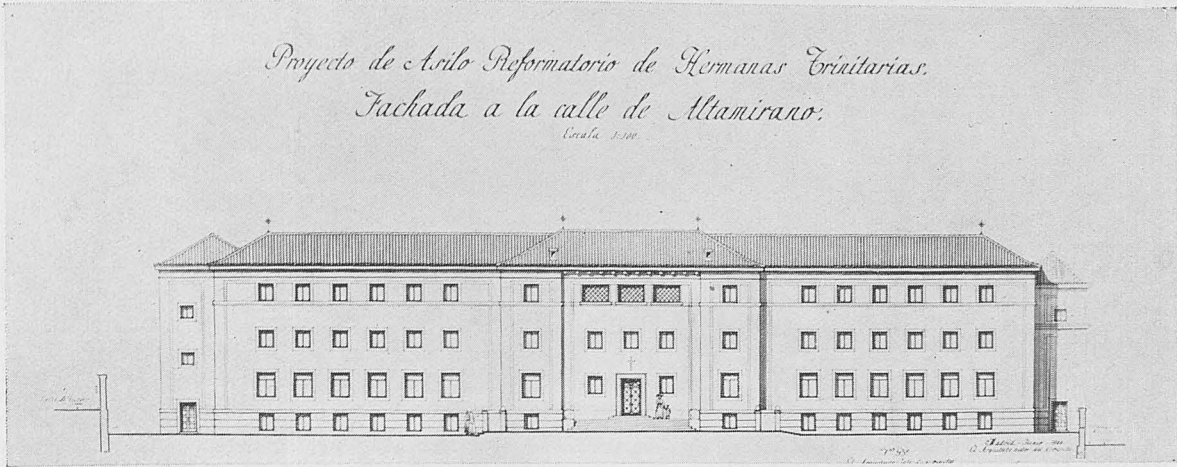
Proyecto de Asilo Reformatorio de Hermanas Trinitarias.  
 Fachada a la calle de María de los Heros.  
 Escala 1/100.



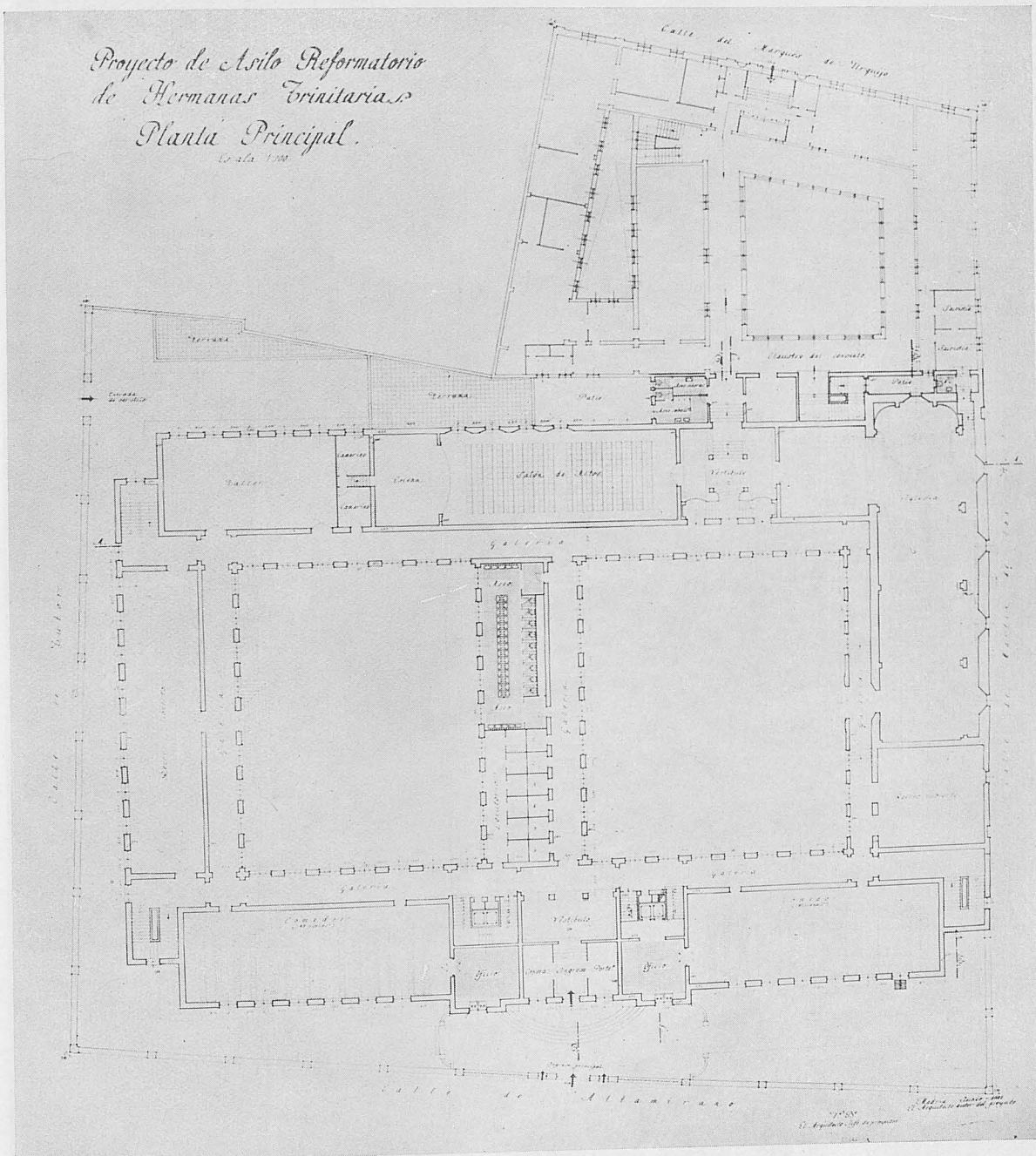
Proyecto de Asilo Reformatorio de Hermanas Trinitarias.  
 Planta Primera.  
 Escala 1/100.



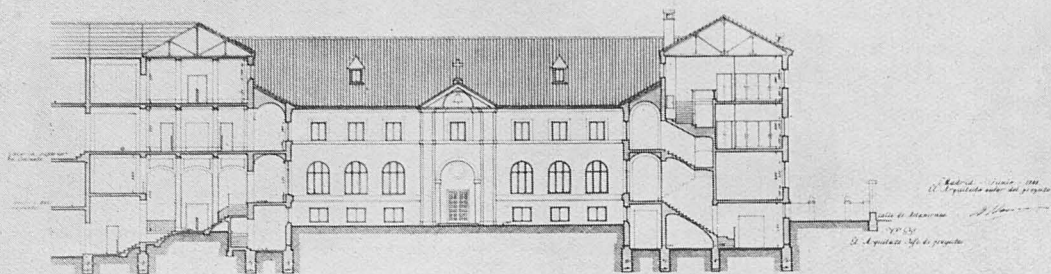
Proyecto de Asilo Reformatorio de Hermanas Trinitarias.  
 Fachada a la calle de Almirante.  
 Escala 1:100



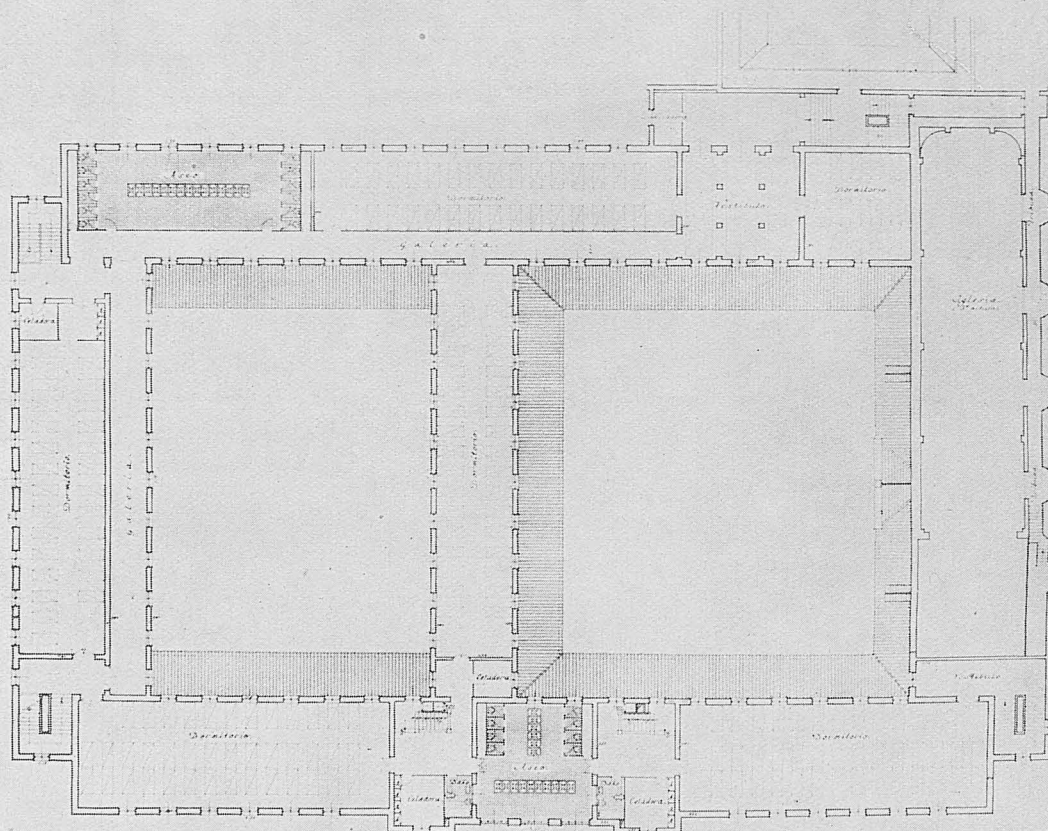
Proyecto de Asilo Reformatorio  
 de Hermanas Trinitarias.  
 Planta Principal.  
 Escala 1:100



*Proyecto de Asilo Reformatorio de Hermanas Trinitarias.  
Sección C.C.  
Escala 1/100.*



*Proyecto de Asilo Reformatorio de Hermanas Trinitarias.  
Planta Segunda.  
Escala 1/100.*





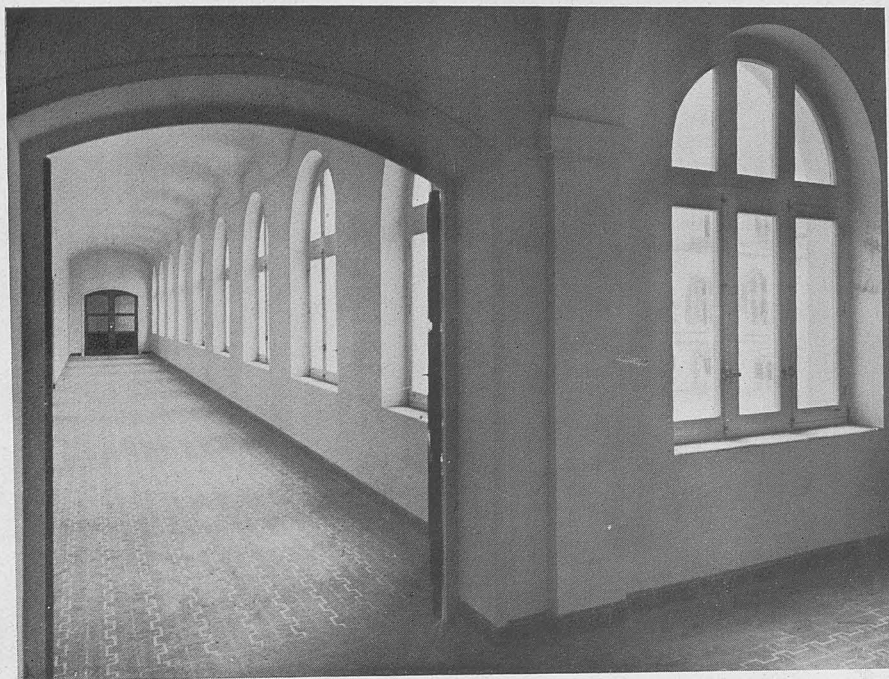


*Convento. Patio interior.*

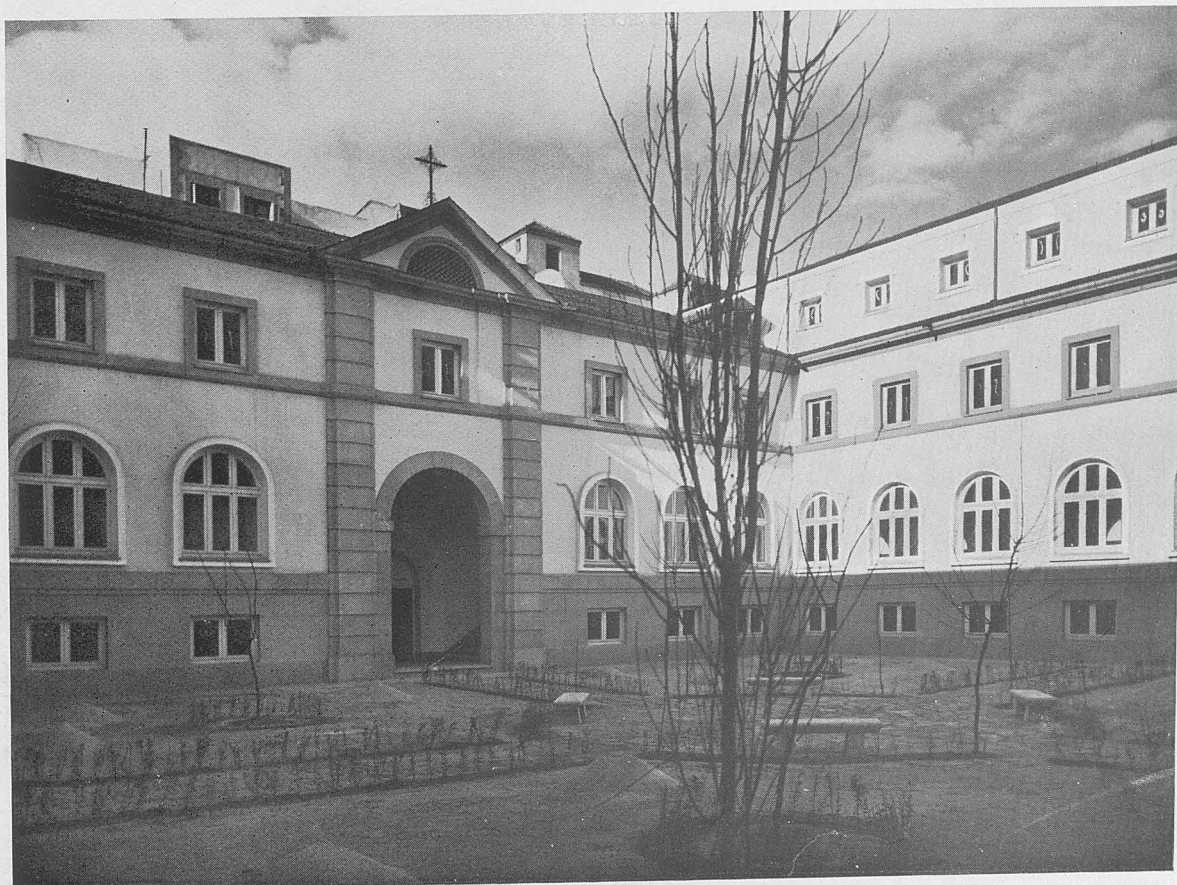


*Asilo. Fachada a la calle Altamirano y vestibulo de ingreso.*



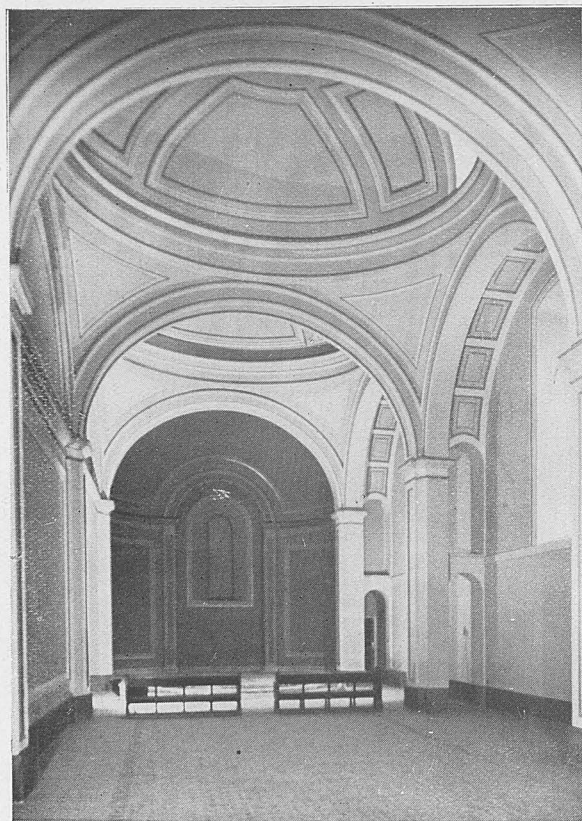


*Asilo. Galería de la planta noble y patio interior.*





*Asilo. Sala de Actos y Capilla.*



vigas de hormigón, distantes 3,50 metros y que corresponden al módulo adoptado en el Asilo. El entrevigado es de bóvedas de ladrillo, atirantadas por la clave en su parte central en las zonas que carecen de contrarresto.

Se ha empleado la piedra natural en la fachada de Marqués de Urquijo, combinada con material de piedra artificial, con objeto de llegar a la gran economía conseguida por m<sup>2</sup> de planta.

Como datos curiosos, a continuación se exponen las cifras siguientes:

	Asilo	Convento
Superficie edificada. . .	10.728,53 m <sup>2</sup>	3.580,85 m <sup>2</sup>
Precio por m <sup>2</sup> y planta.	673,73 ptas.	735,80 ptas.

RAFAEL BARRIOS  
Arquitecto.

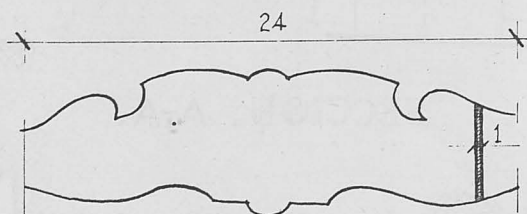
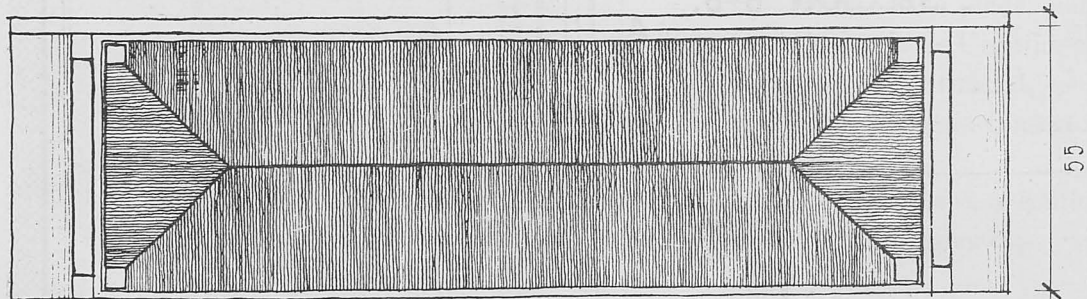
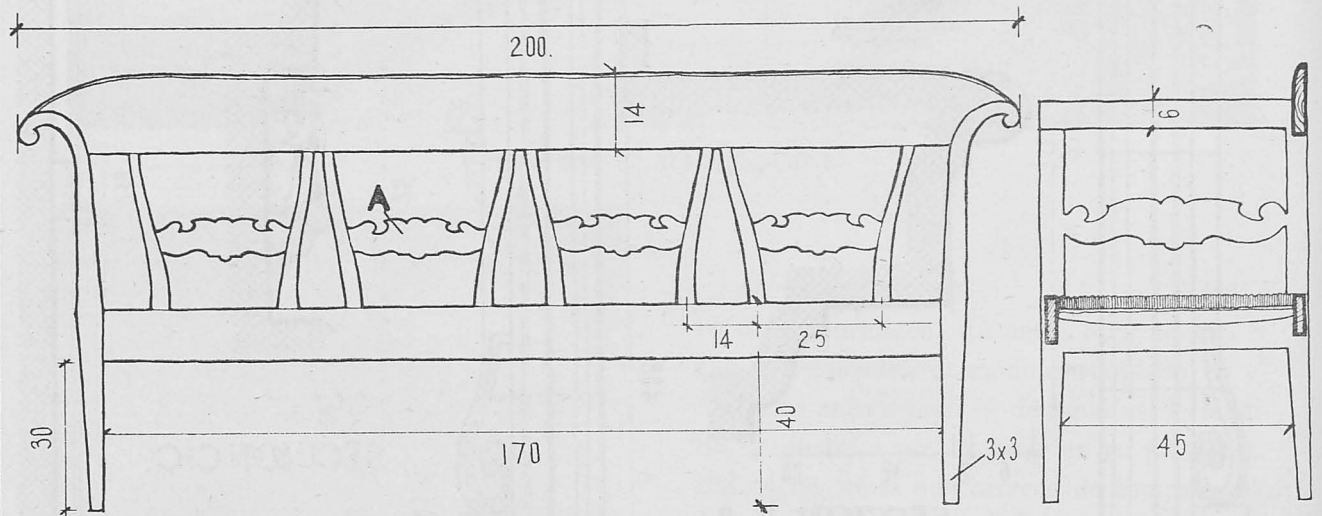
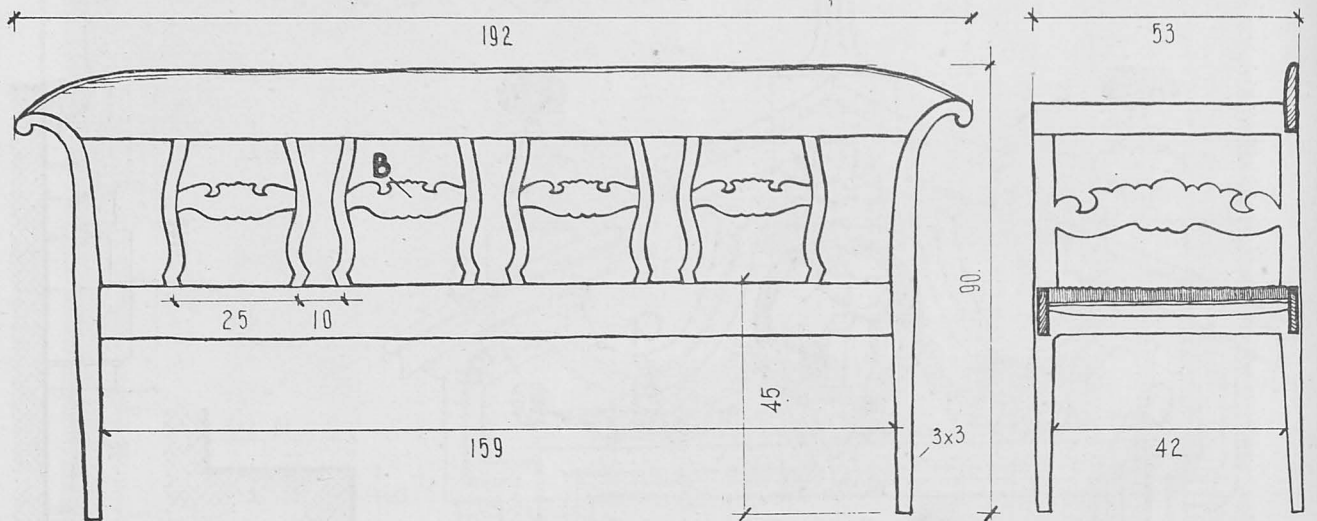


# BANCOS.

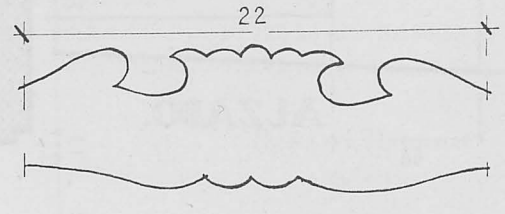
## PALACIO REAL - ARANJUEZ.

0 10 20 30 40 50 60 70 80 cms CONJUNTO.

0 2 4 6 8 10 12 14 16 18 20 cms DETALLES.

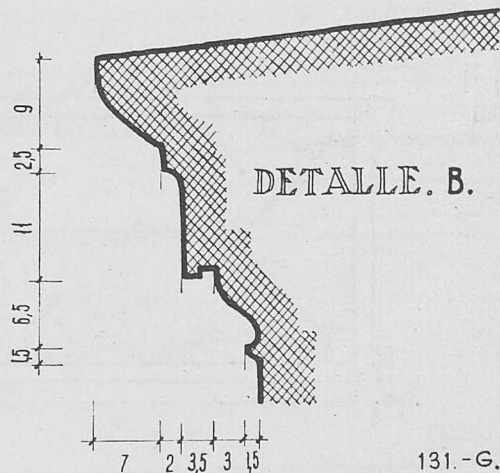
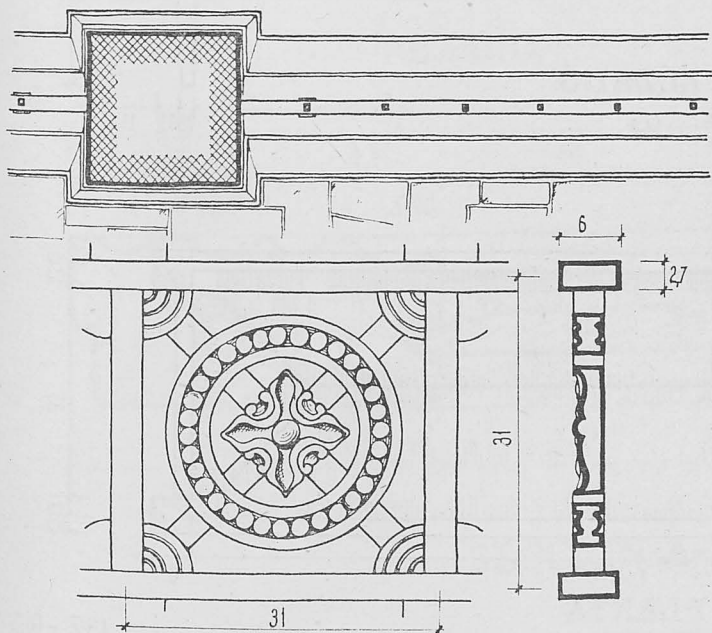
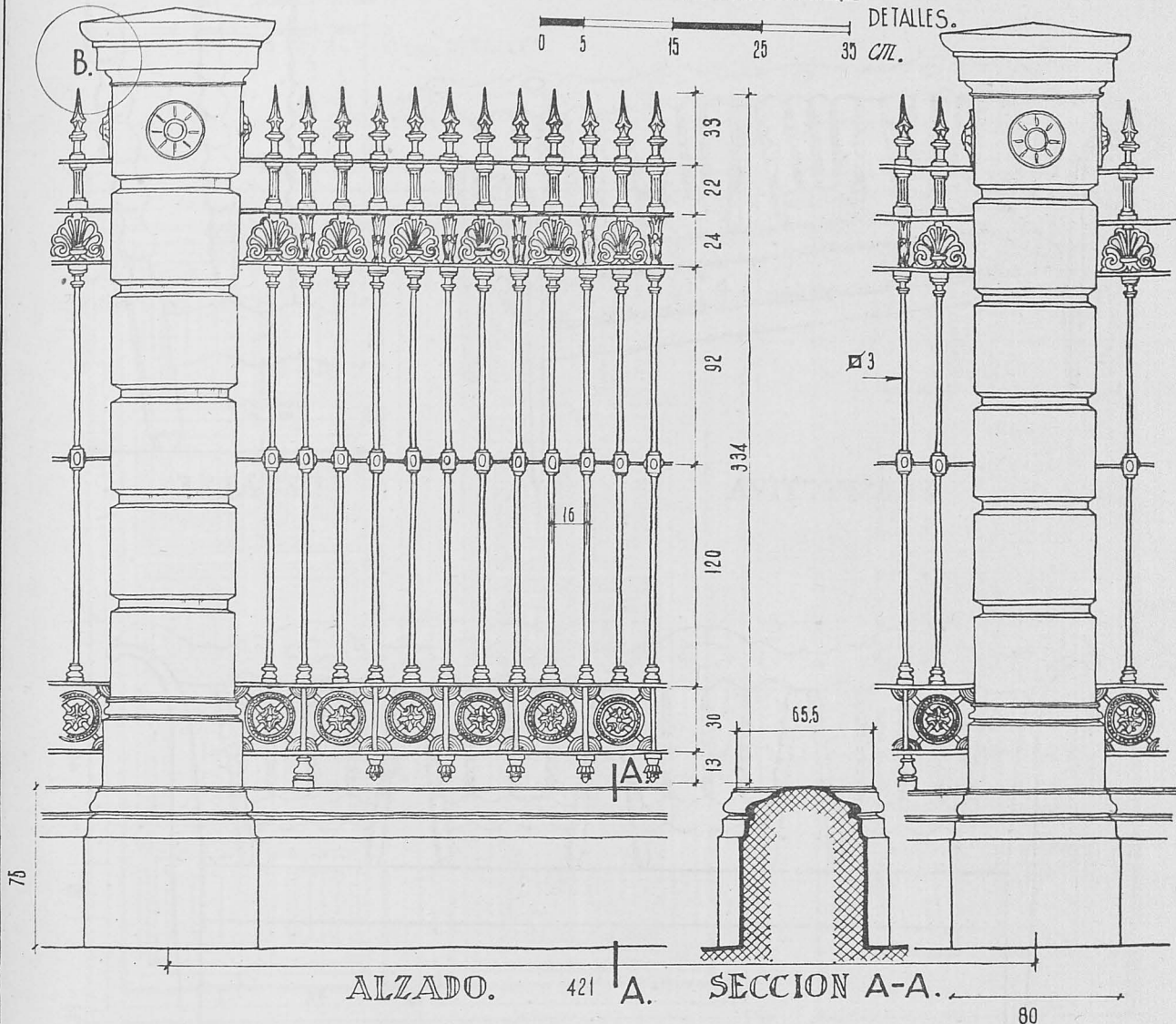
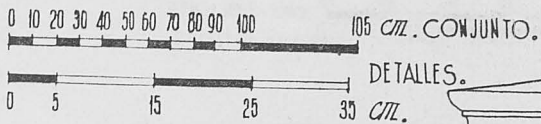


DETALLE A.



DETALLE B.

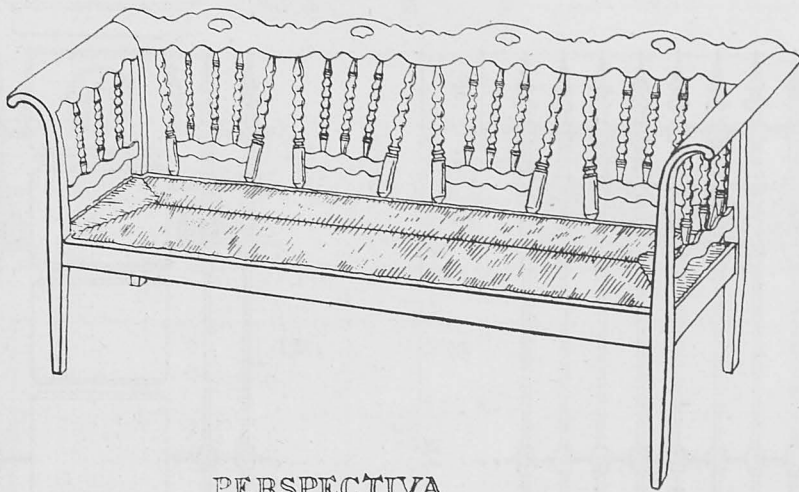
# CERRAMIENTO. MUSEO DEL PRADO. MADRID.



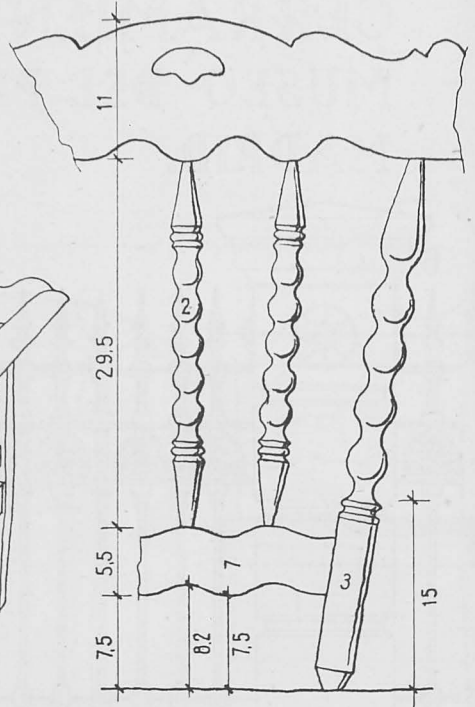
131.-G.

# BANCO. PALACIO DE ARANJUEZ.

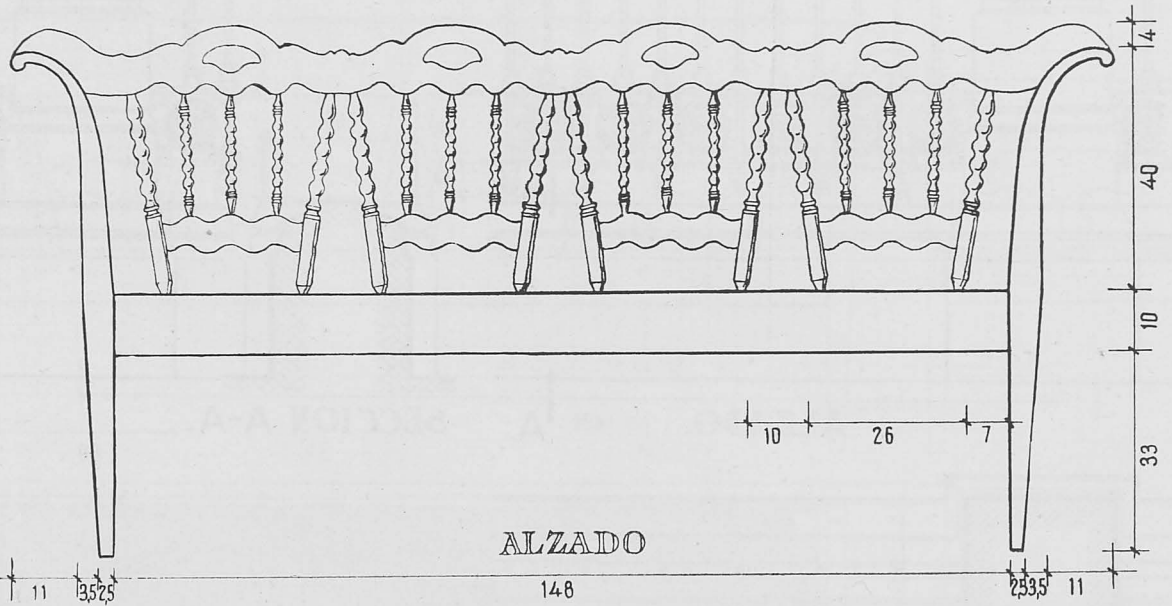
0 10 20 30 40 50 60 cms - CONJUNTO  
0 10 20 30 cms - DETALLES



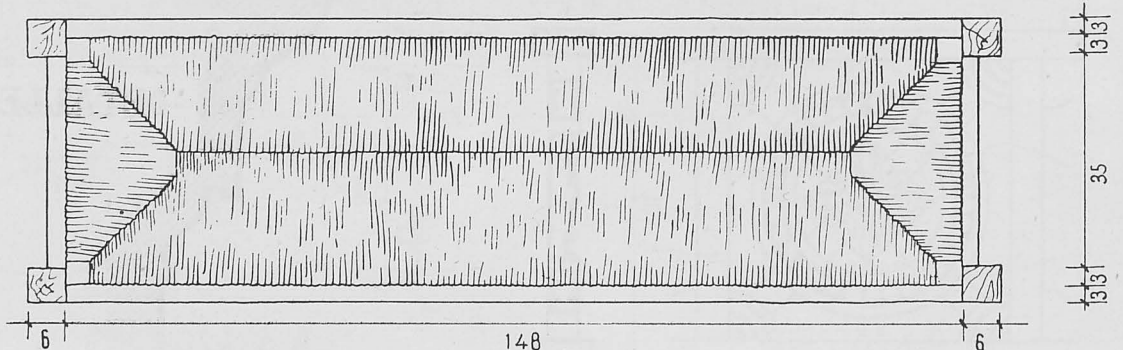
PERSPECTIVA



DETALLE



ALZADO



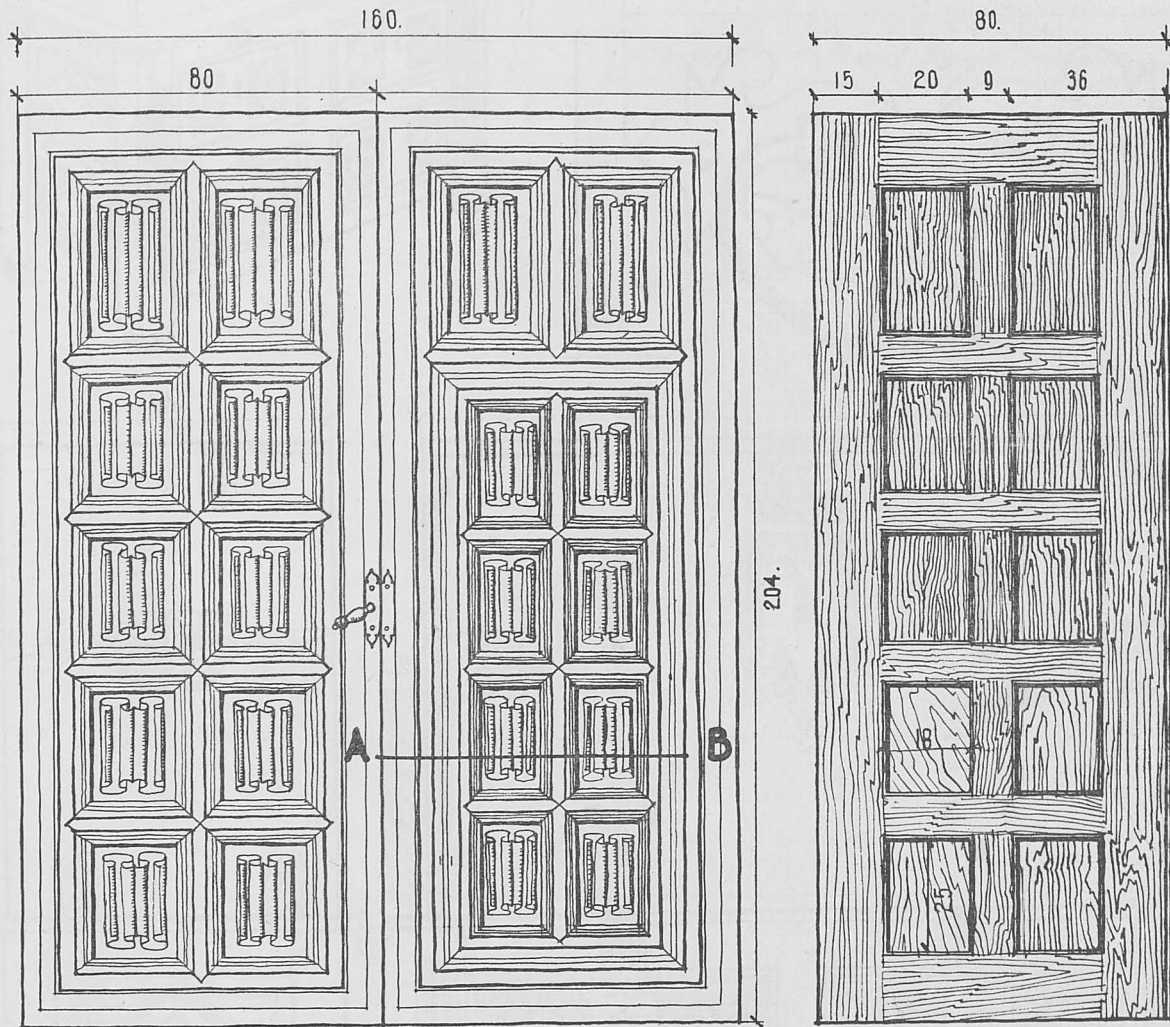
PLANTA



PUERTA INTERIOR.  
DESCALZAS REALES.  
MADRID.

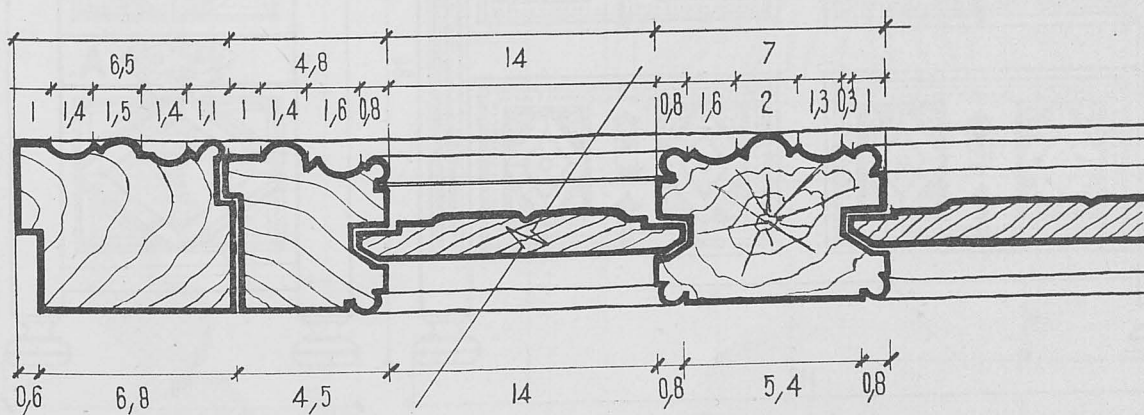
0 10 20 30 40 50 60 70 cms. CONJUNTO.

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cms. DETALLES.



ALZADO.

ALZADO POSTERIOR.

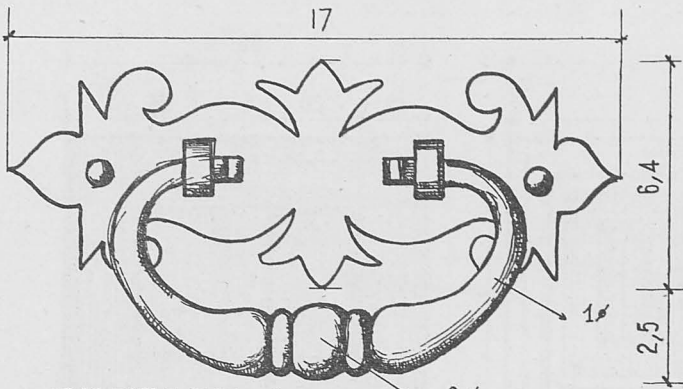
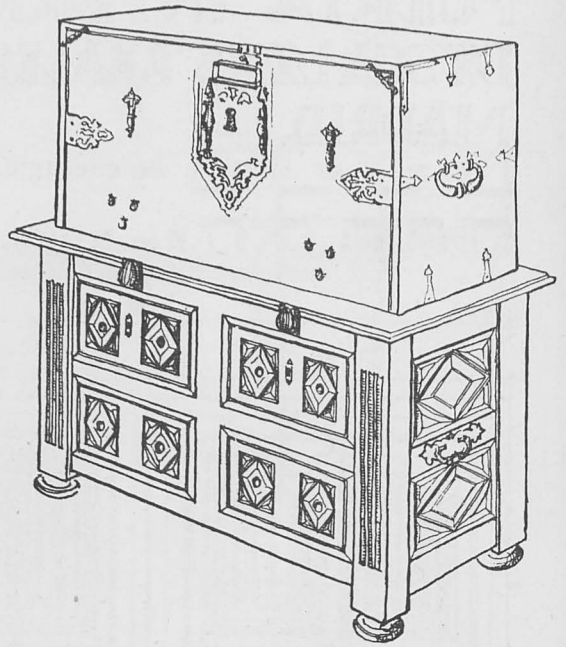


SECCION A-B

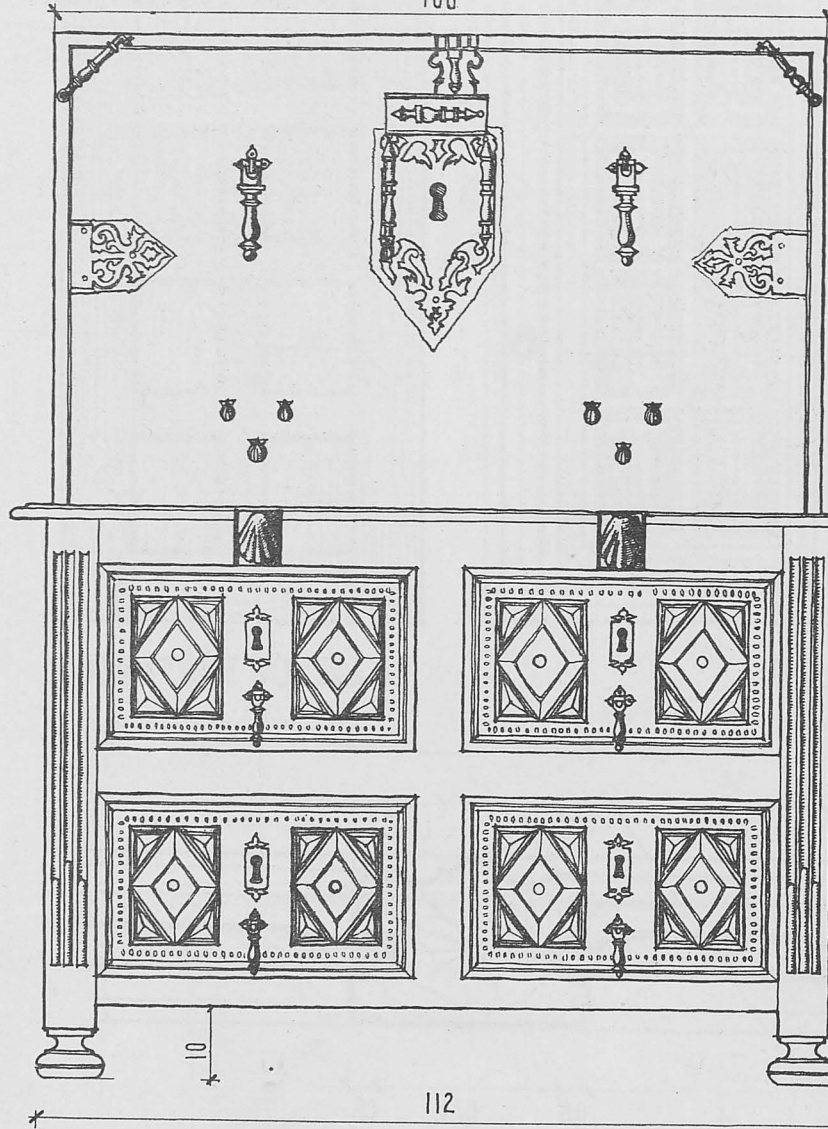
BARGUEÑO.  
CASA DE LOPE DE VEGA.  
MADRID.

0 10 20 30 40 50 cms CONJUNTO

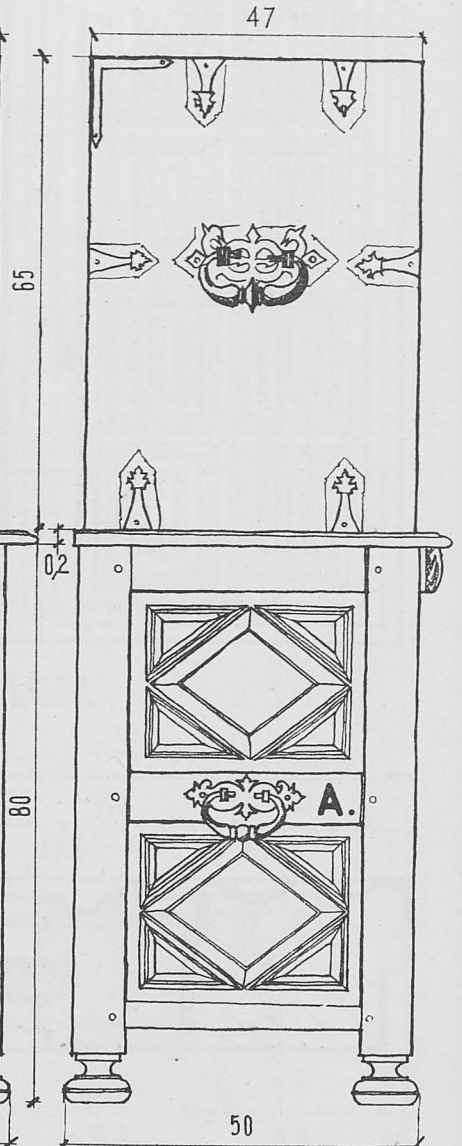
0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 cms DETALLES



DETALLE A. 108



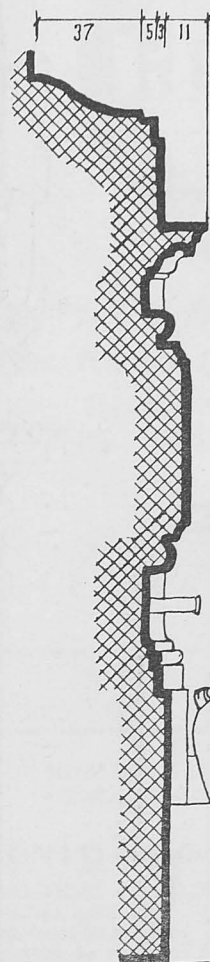
FRENTE.



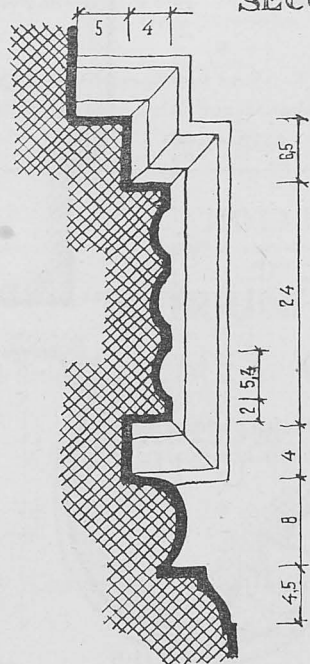
LATERAL

# FUENTE.- LEON. CUESTA DE S. MARTIN

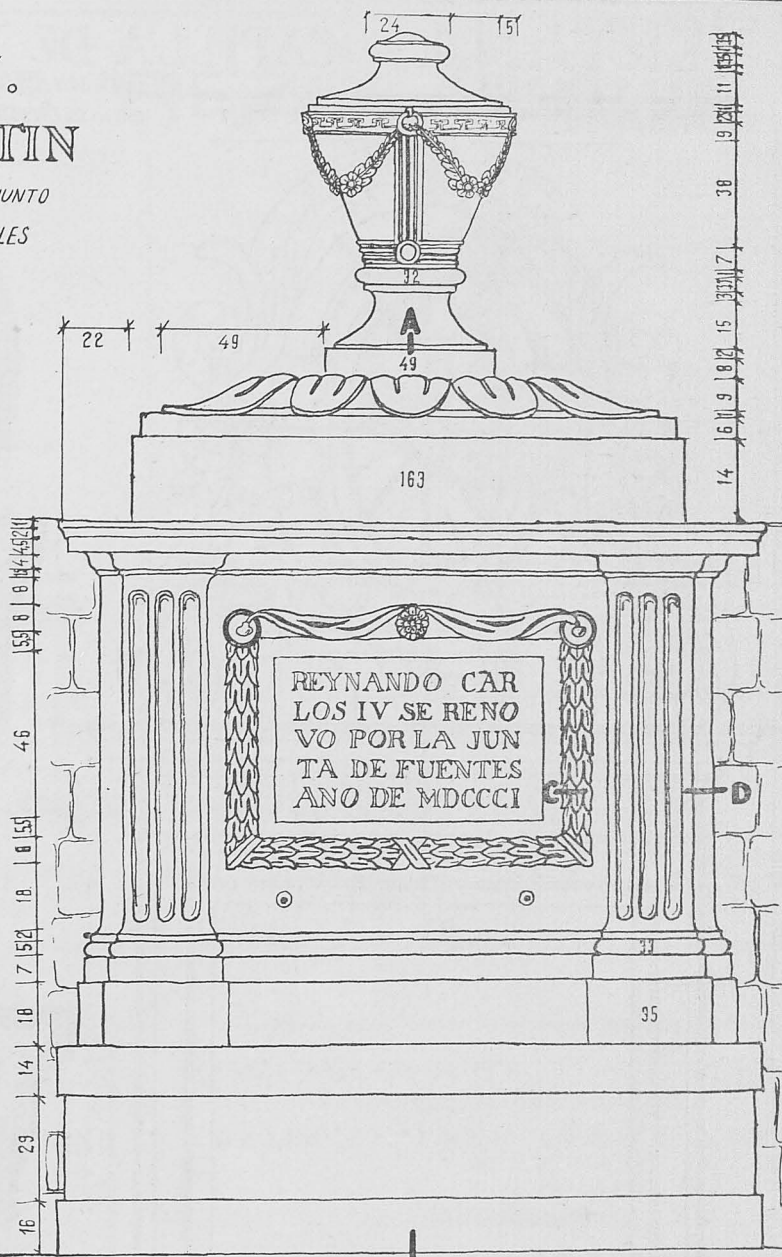
0 10 20 30 40 50 75 100 CMLS.-CONJUNTO  
0 10 20 30 CMLS.-DETALLES



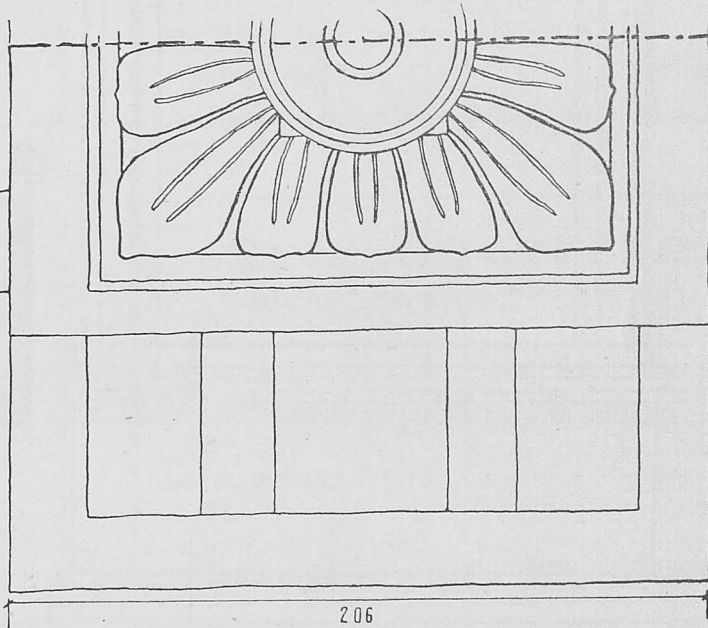
SECCION A-B



SECCION C-D



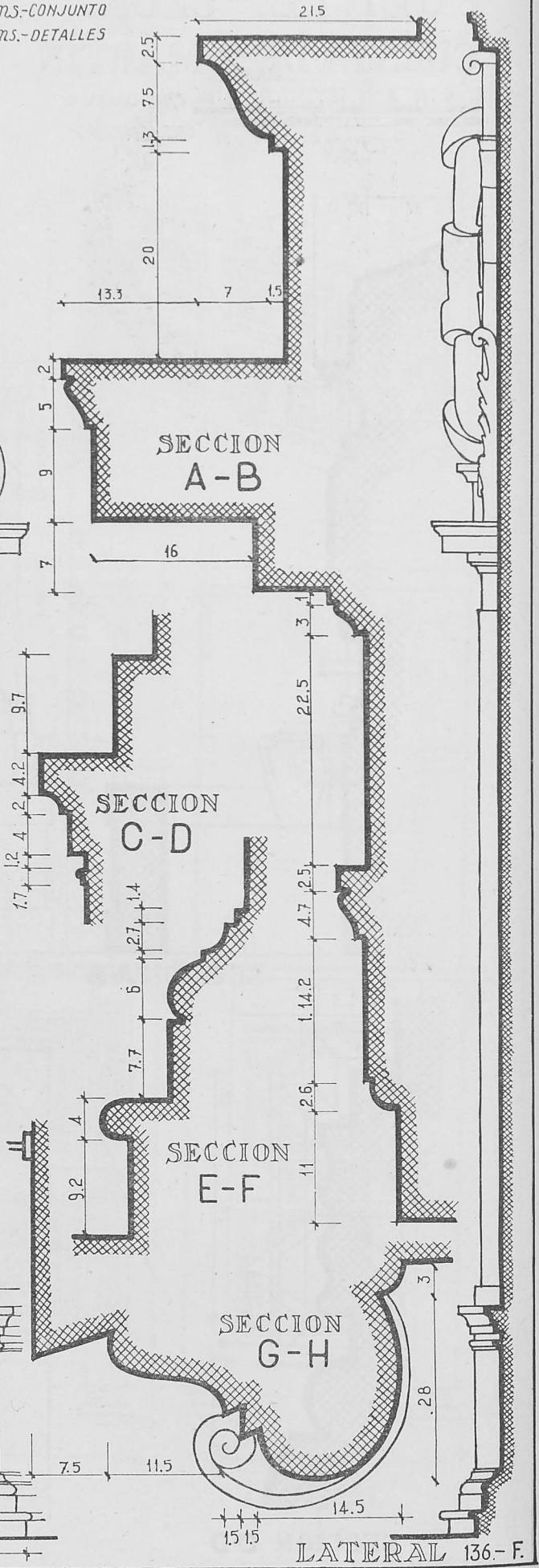
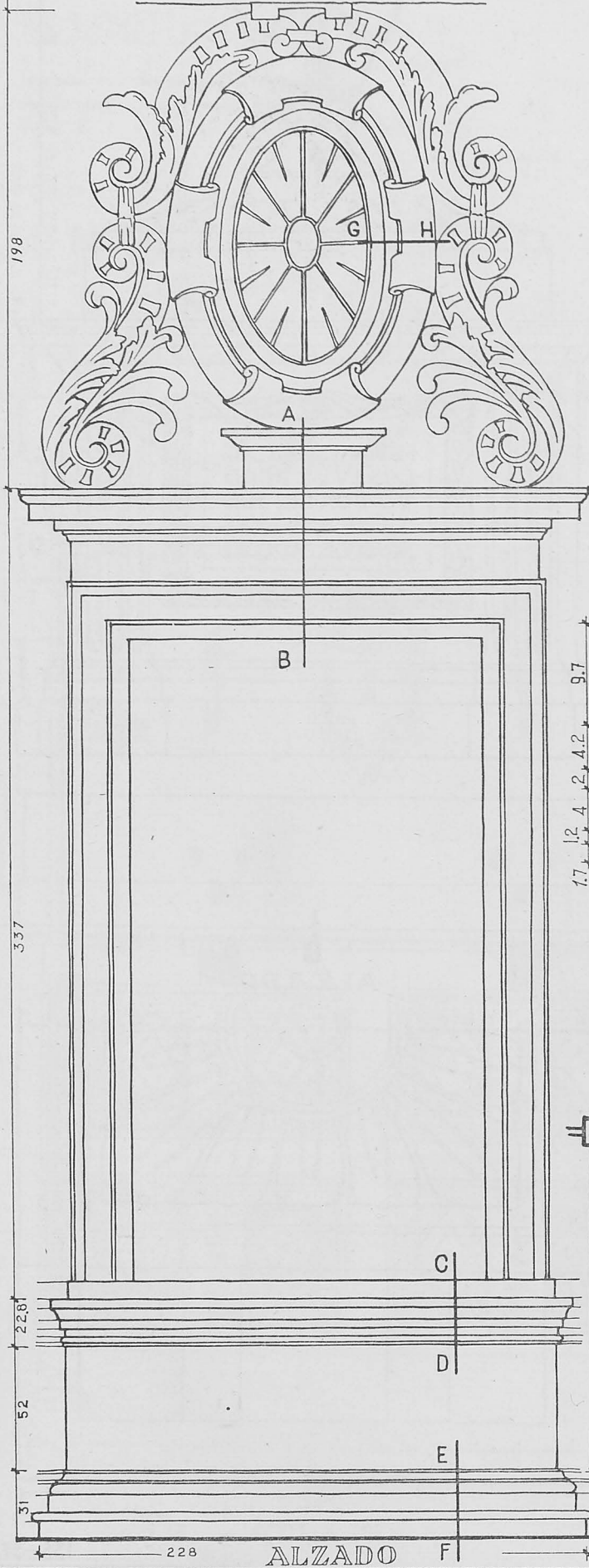
ALZADO



PLANTA

# VENTANA.- CAPILLA DE MOSEN RUBI.- AVILA

0 10 20 30 40 50 60 70 80 90 100 200 CMS.-CONJUNTO  
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 20 30 CMS.-DETALLES



ALZADO F

LATERAL 136-F

# CEMENTOS "REZOLA", S. A.



CEMENTO MARITIMO "REZOLA"  
 INALTERABLE ELEVADAS RESISTENCIAS  
 OBRAS EN EL MAR - PANTANOS - CANALIZACIONES URBANAS - MAMPOSTERIA, ETC.



PORTLAND ARTIFICIAL "REZOLA"  
 ALTAS RESISTENCIAS INICIALES  
 OBRAS DEL ESTADO - CONSTRUCCIONES DE HORMIGON - PUENTES, ETC.

PRODUCCION ANUAL: 200.000 TONEIADAS

TELEGRAMAS: "REZOLA" • SAN SEBASTIAN

1120

NUESTRA SEÑORA DE LA CABEZA  
 FABRICA DE MATERIAL DE CONSTRUCCION

## Leovigildo Alvarez Soto

MOSAICOS - MARMOL ARTIFICIAL (imitación al natural)  
 PIEDRA ARTIFICIAL - FREGADEROS sencillos en granito de todos los tamaños - PILAS DE LAVAR en cemento y granito de todos los tamaños - TABLEROS Y BALAUSTRADAS en los colores que interesen - ESCALERAS en granito en varios colores - TUBERIAS DE CEMENTO de todos los tamaños.

Oficinas: Paseo del Salón, 7 y 9, 1º dcha.  
 Fábrica: Avenida del Sur (Entrada Carretera Santafé)  
**GRANADA**

1122

FERRETERIA EN GENERAL • HERRAMIENTAS  
 ACCESORIOS INDUSTRIALES  
 HERRAJES PARA CONSTRUCCION

## Almacenes JIMENEZ y ROMAN

Plaza St. Cristo  
 TELEFONO 2564

**GRANADA**

1121

## "EL TRIUNFO" JOSE JIMENEZ CALLEJOS

Explotaciones forestales  
 y talleres mecánicos de carpintería

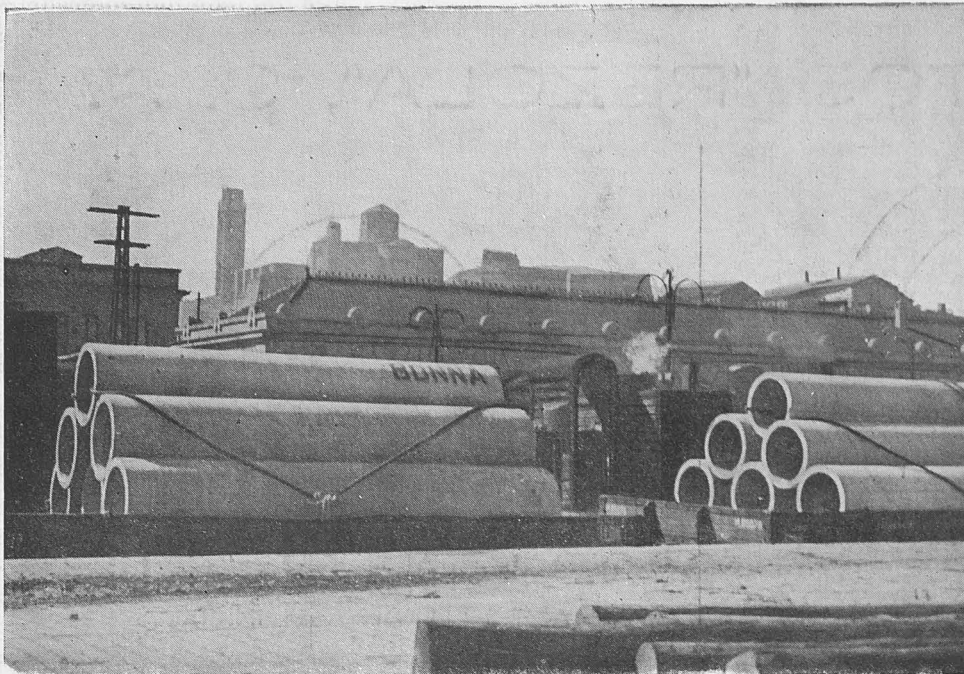
Avenida Capuchinos, 3 - Teléfonos 1239 y 1912  
**GRANADA**

1123

## Casa GUERRERO FEDERICO MONTERO RODRIGUEZ

INSTALACIONES ELECTRICAS EN GENERAL  
 Motores eléctricos - Transformadores - Electro-bombas - Instalaciones de riegos - Instalaciones y materiales para líneas de alta y baja tensión - Aparatos de alumbrado, de bronce y arañas. Aparatos de radio marca SIEMENS y A. E. G. - Electrificaciones y montajes - Proyectos y presupuestos.

Alfonso XIII, 38 - Teléf. 1348 - CORDOBA



1100

TUBERIAS PARA ABASTECIMIENTO DE AGUA, RIEGOS, SALTOS DE AGUA, CONDUCCIONES DE GAS, ETC.

ELEMENTOS PARA LA CONSTRUCCION

LERIDA.—Tubos para la conducción general.  
(Obra contratada con Regiones Devastadas.)

## MATERIALES Y TUBOS BONNA, S. A.

C. DIPUTACION, 353 - TELEFONO 55373

BARCELONA

1106

## NUEVA UNION VIDRIERA JOSE ECHEVESTE Y CIA.

LUNAS • VIDRIOS • ARTICULOS SANITARIOS  
TUBOS DE HIERRO, ZINC Y PLOMO • CHAPAS  
Y METALES

Almacenes: Alberto Aguilera, 16 - Teléfono 24 44 31  
Avenida Aviador García Morato, 67 - Teléfono 24 91 01  
Cava Baja, 18 - Teléfono 27 18 61

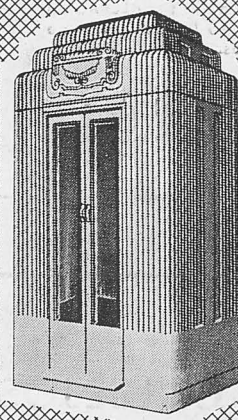
Oficinas: Calle del Castillo, 20 - Teléfono 24 82 43

MADRID

Casa Central: Vergara, 17 - Hermanos Iturrino, 7

SAN SEBASTIAN

## EGUREN BILBAO



**PROGRAMA**  
Ascensores  
corrientes y con  
micro a las paradas  
Montacargas  
hasta 10.000 Kg.  
Montaplatos  
Montapapeles  
Montacoches  
para garajes  
Montacamillas  
para Hospitales  
Reforma de  
ascensores antiguos  
Conservación  
de ascensores

## FABRICA DE ASCENSORES

MADRID VALENCIA SEVILLA LA CORUÑA  
Barquillo, 19 Felix Pizcueta, 12 Calle Sierpes, 8 Riego de Agua, 9 y 11